



# Libertad

FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

VALLADOLID, jueves 26 de julio de 1956 — Epoca IV — Año XXVI — Número 5.548 — Precio: UNA peseta

## “OS PEDIMOS UNIDAD DENTRO DE LA FE PARA NUESTRO PUEBLO” OFRENDA AL APOSTOL

### “Todos los españoles deben cumplir el mandato que Santiago promulgó en nombre del Señor” Cardenal Arzobispo

#### Compostela vivió con júbilo la festividad del Apóstol

Santiago de Compostela, 25.—La ciudad celebró con inmarcesible brillantez la festividad del glorioso Apóstol Santiago, Patrono de España. Un día radisute de sol contribuye a que la afluencia de forasteros sea extraordinaria. Además de los peregrinos llegados a Compostela en la jornada del día 24, desde las primeras horas de la mañana de hoy están afluyendo a la ciudad del Apóstol verdaderas caravanas de automóviles, procedentes de todos los puntos de la región gallega.

La ciudad está profusamente engalana y su panorámica, desde los paseos de la Hernadura, es de un efecto maravilloso.

Las puertas de la Basílica del Apóstol se abrieron al público al despuntar las luces del día y rápidamente las naves del templo se llenaron de fieles, que acudían a ofrecer sus oraciones al hijo del Trueno.

Numerosos sacerdotes, entre ellos algunos extranjeros, celebraron misas de comunión. También oficiaron el Santo Sacrificio para los peregrinos varios obispos que se encuentran en Compostela.

A las diez menos cuarto de la mañana salió del Hostal de los Reyes Católicos el capitán general de la Octava Región Militar, teniente general don Carlos Rubio, designado por Su Excelencia el Jefe del Estado para representar en su nombre la ofrenda nacional de España a su Santo Patrono.

Las bandas de música del Regimiento de Infantería y municipal interpretaron el Himno Nacional al aparecer en la Plaza de España el delegado de S. E. el Jefe del Estado, que a las diez y cuarto abandonó el Palacio Municipal para dirigirse a la Basílica, formando una brillante comitiva, que hizo su entrada en el templo catedralicio por la Puerta de Platerías. Un numeroso gentío presenció el paso del cortejo.

Poco después de las diez y media se organizó la procesión mitrada, cuyo recorrido comprende las principales naves del estuario jacobeo, que aparecía repleto de peregrinos y fieles. Desde la alta bóveda central de la Basílica pendía el histórico gallardete de la batalla de Lepanto, que don Juan de Austria ofreció al Apóstol. Cuatro capellanes de coro llevaban a hombros, colocado sobre un templete de plata, su cráneo. La preciosa obra de orfebrería de dicho busto data del siglo XIV y fue ofrendada a la Catedral compostelana por la reina de Galicia, doña Urraca. El cráneo de Santiago el Menor, que sale procesionalmente en 25 solemnidades religiosas al año, fue traído de Jerusalén por el obispo don Mauricio, y pasado el tiempo fue regalado por doña Urraca al arzobispo Gelmirez.

Revestido de pontifical presidió la

(Pasa a sexta página)

## INUNDACIONES EN SAJONIA



Recientes y copiosas lluvias ocasionaron el desbordamiento del río Leino, en la Baja Sajonia. Grandes extensiones de terreno quedaron cubiertas por las aguas. En una de las comarcas afectadas por la avenida, se obtuvo esta “foto”, que recoge el momento en que dos caballos logran salvarse y llegar a zona de seguridad. Puede apreciarse el nivel que alcanzaron las aguas, que casi cubren a los animales.

### “Boletín Oficial del Estado”

## El S. E. U. se organiza como una Delegación Nacional de Falange

### Se concede la Gran Cruz de Cisneros al teniente general Muñoz Grandes y jerarquías representativas de los tres Ejércitos

Madrid, 25. — Por un decreto de la Secretaría General del Movimiento, que mañana publicará el “Boletín Oficial del Estado”, se organiza y configura como una Delegación Nacional de F. E. T. y de las JON-S. el Sindicato Español Universitario con la necesaria autonomía funcional y orgánica para el cumplimiento de sus fines profesionales y políticos.

El jefe nacional del Sindicato Español Universitario será designado por el Jefe Nacional del Movimiento a propuesta del ministro secretario general, oído el parecer del delegado nacional del Frente de Juventudes. Los jefes del SEU de los Distritos Universitarios serán nombrados a propuesta de los jefes provinciales del Movimiento, oído el parecer del delegado provincial del Frente de Juventudes y de acuerdo con los requisitos marcados en la Ley de Ordenación Universitaria.

El ministro secretario general del Movimiento, a cuya jerarquía corresponde la aprobación de los estatutos del SEU, dictará las normas necesarias para desarrollar el presente decreto.

También en el “Boletín Oficial del Estado” se publicarán los decretos de la Secretaría General del Movimiento por los que se concede la Gran Cruz de la Orden de Cisneros a don Francisco Javier Conde García, al teniente general don Agustín Muñoz Grandes y a quienes encarnan las jerarquías más representativas de los tres Ejércitos (cuyos nombres ya se relacionaron el 18 de julio último) como expresión inalterable del afecto y de la entrañable vinculación que late en cuantos forman la comunidad política del Movimiento.—Cifra

## UN CUTIS PERFECTO USANDO VISNÚ

### Da el brillo de la niñez

## LOS REBELDES DE ARGEL DESCARRILARON UN TREN

### En París creen que el terrorismo argelino es alentado desde el exterior

Argel, 25.—Los rebeldes han hecho descarrilar un tren de Argel a Constantina, cerca de las «Puertas de Hierro», en los montes de Jabilla, mediante la explosión de una mina colocada en la vía. Se salió de carriles la máquina y la escolta del convoy se lanzó inmediatamente en persecución de los terroristas y se afirma, de fuente francesa, que mató a uno. A este capital llegan otras noticias dando cuenta de dos emboscadas de los rebeldes: cerca de Dra el Mizan, cincuenta kilómetros al suroeste de Argel, fue sorprendida una patrulla y tuvo un oficial y un soldado muertos y tres soldados heridos. Sólo a cinco kilómetros de Philippeville se apoderaron de un coche en el que iban un teniente médico y cuatro muchachos de corta edad y el conductor, franceses todos, así como cuatro soldados indígenas. Dieron muerte al teniente, al conductor y a dos de los soldados. Entretanto, en París, una delegación parlamentaria que acaba de regresar de Argel publica la siguiente declaración: «La delegación regresa a la Francia metropolitana con el convencimiento de que si desde el exterior no se enviene la situación, la indispensable paz, hoy perturbada por abominables actos de terrorismo, será rápidamente restaurada, agregando que las reformas ya decididas constituyen una necesidad imperiosa.—Efe.

París, 25.—El ministro residente, Lacoste, anunció que para el 15 de septiembre estará ultimado el plan por el que los Ayuntamientos mixtos, en los que los franceses, casi siempre en minoría, tienen igual representación que los musulmanes, han de ser sustituidos por Ayuntamientos unificados. Dijo también, se afirma, que podrán celebrarse inmediatamente después elecciones municipales: que han sido aprobadas cien solicitudes para cubrir cargos recientemente reservados a los musulmanes —esos cargos totalizan ochocientos— y que varias decenas de jóvenes argelinos han sido admitidos en las academias militares francesas.

Lacoste aseguró, por último, que la pacificación adelanta y produce impresiones satisfactorias.—Efe.

### LOS POUJADISTAS INTERRUPTEN LA SESIÓN PARLAMENTARIA

París, 25.—Los diputados poujadistas han interrumpido una sesión de la Asamblea Nacional durante el debate celebrado para la financiación de la lucha en Argel. Los seguidores del jefe de la campaña anti-impuestos impidieron por dos veces consecutivas con sus gritos que un diputado comenzara su discurso y el presidente de la Asamblea se vio obligado a levantar la sesión.—Efe.

### AVIONES PARA SOFOCAR LA «BATALLA»

Orán (Argelia), 25.—Aviones e infantería motorizada franceses han atacado una importante banda de rebeldes que habían llevado a cabo una emboscada contra un convoy militar francés al sur de Tiemoen.

Los franceses han confesado haber sufrido algunas bajas en sus tropas, pero no se han facilitado cifras de muertos ni heridos por ninguna de ambas partes en la lucha, porque, según las autoridades, «la batalla continúa todavía».

Cuando se tuvo noticia de la emboscada del convoy fueron inmediatamente enviadas tropas y aviones al lugar del hecho.

La actividad rebelde continúa al este de Constantina y los círculos militares franceses han manifestado que, en dicha región, las fuerzas de seguridad han matado a veinte rebeldes durante las últimas veinticuatro horas. Han sido ocupadas también gran número de armas y municiones.—Efe.

### REUNION DEL GABINETE FRANCÉS

París, 25.—El Gabinete francés se reunió esta mañana para tratar de la cuestión financiera en relación con Argel; pero a la terminación de la reunión, dos de la tarde, es decir, una hora antes de la señalada para la sesión de la Asamblea, no se reveló el rumbo que había tomado la discusión a aquel respecto.

## Siria acuerda relaciones diplomáticas con China roja

Damascos, 25. — El Gobierno sirio ha acordado hoy el establecimiento de relaciones diplomáticas con la China comunista.

Siria es, después de Egipto, el segundo país árabe que reconoce al régimen comunista de Peiping.—Efe.

## Un observador de la ONU gravemente herido por la artillería jordana

### Avión israelita derribado

Amman, 25. — Los cañones antiaéreos de Jordania han derribado un avión de Israel que había violado el espacio aéreo jordano.

El aparato, envuelto en llamas, cayó en el sector israelí de Jerusalén.—Efe.

Jerusalén, 25. — El teniente coronel sueco Eric Thalín, observador de la Comisión Mixta de Armisticio de las Naciones Unidas, ha resultado gravemente herido a consecuencia del fuego de las fuerzas jordanas cuando, en unión de otros miembros de la Comisión, se dirigía a investigar un accidente fronterizo.—Efe.

## Hacia la canonización del cardenal Merry del Val

Ciudad del Vaticano, 25.—La Sagrada Congregación de Ritos ha aprobado los expedientes de beatificación del finado cardenal español, Rafael Merry del Val, secretario de Estado bajo el pontificado de San Pío X, desde 1903 a 1914.

## Bahamontes, el deportista del día



Que Bahamontes es el deportista del día está fuera de duda, y su popularidad actual es superior a la de Di Stéfano en pleno campeonato de Liga. Los aficionados de España entera siguen con interés creciente la actividad ciclista del toledano en el “Tour de Francia”, que mañana podrá ser o no Rey de la Montaña. (Foto Cifra.)

## A la vera del Conde

### A vueltas con el calor y Bahamontes



AUNQUE no con mucho gas, el verano parece haber llegado a Valladolid. Y como esto era lo que se esperaba y deseaba para que los vallisoletanos pudiéramos gozar de la placidez de los diversos lugares veraniegos que rodean la capital, la gente, como respondiendo a un misterioso toque de cornetín, ha cogido sus bártulos y ¡hala!, al campo, a la playa, al Pinar de Antequera y, en fin, a todos esos sitios donde uno puede descansar a gusto, vistiendo atuendos ligeros o en mangas de camisa, sin llamar demasiado la atención.

Hay unas horas, bastantes, en que parece que la ciudad se ha quedado desierta. Ni en la calle, ni en los cafés, ni en las terrazas se ve un alma. Todo es silencio mientras el sol ablanda el asfalto.

Así fue el día de ayer, sin que fuera suficiente la novillada anunciada, para retener a tantos y tantos amigos del campo como existen en Valladolid.

Esta visto que el deporte, en particular el “camping”, es lo que más llama la atención. Y hay que alegrarse de ello porque no deja de ser enternecedor ver las familias enteras, matrimonios con sus hijos, camino de las afueras cargados con cestas atestadas de viandas que, si siempre saben bien, sobre el santo suelo parece que saben mejor.

Todo es calma y placidez dentro de la ciudad, hasta que allá, al caer la tarde, vuelven a animarse los paseos y las terrazas de los cafés. Entonces las conversaciones giran todas en torno a Federico Martín Bahamontes. Supongo que no hará falta decir quién es este hombre que polariza la atención de los españoles por la bravura que está derrochando en el “Tour” de Francia. En esta ocasión se ha repetido, una vez más, el fenómeno que venimos observando respecto del fútbol. En los comienzos de la Vuelta a Francia, la deficiente actuación de los españoles, resto interés —en España, claro está— a esta importante prueba ciclista. Pero bastó que Bahamontes se echara “palante”, como un jabato, para que su nombre vaya de boca en boca, entusiasmando a los deportistas y a los que lo son menos. Al fin y al cabo, Bahamontes representa a los ciclistas españoles y sus triunfos tienen que enorgullecernos.



## El Arma de Caballería celebró ayer la festividad de Santiago Apóstol



Ayer, festividad del Apóstol Santiago, Patrón de España y de la Caballería, el Regimiento de Farnesio honró a su Santo Patrono con varios actos, entre ellos una misa solemne, celebrada a las once y media de la mañana en la iglesia parroquial de Santiago. Al acto religioso asistieron las primeras autoridades civiles y militares, así como varios generales, jefes y oficiales del Arma y numerosos fieles. Al final de la misa desfilaron a pie un escuadrón del Regimiento de Farnesio ante las autoridades. En la fotografía de Carvajal, un momento del brillante desfile, que fue presenciado por numeroso público a su paso por nuestras calles.

### CULTOS

**EXPOSICION DEL SANTISIMO**  
 Esclavas.—Misa a las 8 y 11. A las 4,30 de la tarde, bendición con el Santísimo; a las 6,30, rosario, bendición y reserva del Santísimo.  
 Reparadoras.—Misa y exposición a las 8. Por la tarde, a las 6,30, ejercicio y reserva del Santísimo.  
**MISAS EN DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS**  
 Además de las misas diarias, los domingos y días festivos hay las siguientes:  
 A las 6,30 en los PP. Jesuitas.  
 A las siete: PP. Jesuitas, PP. Agustinos (Filipinos), PP. Franciscanos y Catedral.  
 A las 7,30 en el Santuario Nacional, Jesuitas y PP. Capuchinos.  
 A las doce en el Santuario Nacional, Santiago, Salvador, San Andrés, Magdalena, Angustias, la Cruz, Jesús, PP. Agustinos, PP. Carmelitas de San Benito y PP. Dominicos de San Pablo.  
 A las 12,15 en Santa Ana.  
 A las 12,30 en la Catedral, San Ildefonso, San Miguel, PP. Franciscanos y PP. Capuchinos.

**PP. CARMELITAS DESCALZOS**  
 Solemnísimos cultos durante el mes de julio a la Virgen del Carmen. Por la mañana, a las 7, misa y ejercicio. Por la tarde, a las 8, exposición y predicación. Los tres últimos días del mes, la Cofradía del Carmen dedica a la Santísima Virgen solemne triduo. E. día 31, a las 5,30 de la mañana, procesión a Extramuros.  
**CUARENTA HORAS**  
 Hoy, 26 de julio, en la parroquia de Nuestra Señora de la Antigua.  
**SANTA ANA**  
 Hoy es último día del novenario que las religiosas Bernardas Cistercienses del Real Monasterio de San Joaquín y Santa Ana han venido dedicando a su excelsa Patrona y titular, la gloriosa Santa Ana.  
 Por la mañana, a las 7,30, misa de comunión general. A las 10,30, misa solemne por Monseñor Eudino Henson, rector del Colegio de Ingleses.  
 Por la tarde, a las 8, último día de la novena, con el ejercicio de todos los días, sermón panegírico de la Santa, procesión eucarística, bendición y reserva.  
**PADRES CARMELITAS (San Benito)**  
 Hoy, Jueves Eucarístico de la Adoración Reparadora. Por la mañana, a las 8,30, misa de comunión. Por la tarde, a las 8, solemne Hora Santa.

### SUCESOS

**MUJER HERIDA**  
 En la Residencia Sanitaria de Onésimo Redondo ha sido ayer hospitalizada Flora Pericacho Martín, de 33 años, domiciliada en Cervillejo de la Cruz (Valladolid), la cual padecía una contusión traumática con fractura de la tercera falange del dedo anular izquierdo y otras heridas diversas en la misma mano, de pronóstico menos grave. Según parece, se produjo estas lesiones en la localidad de su residencia, cuando iba a llevar la comida a su esposo, al meter la mano en una máquina repansadora.

### PARA HOY

**CALDERON.**—A las 5, 6 y 11, "El prisionero del rey".  
**CAPITOL.**—Desde las 5, "Martín el Gaucho" y "Mujer en la niebla".  
**CARRION.**—Desde las 5, "Tierra baja" y "Peppino y Violeta".  
**COCA.**—Desde las 5, "Mar eterno" (2) y "Rio grande" (2).  
**GOYA.**—Desde las 5, "Aquel hombre de Tángor" y "Mujer oculta" (3).  
**LAFUENTE.**—Desde las 5, "El pirata Barbanegra" (3) y "Catalina de Inglaterra" (3).  
**LOPE DE VEGA.**—A las 8 y 11,15, Compañía de Revistas Colmada. "Todo para la mujer!" (3R.)  
**PRADERA.**—Desde las 5, "Androcles y el león" (3) y "Venganza del destino".  
**ROXY.**—Desde las 5, "El mensaje" y "La corona de hierro".  
**ZORRILLA.**—Desde las 3, "El bandido calabrés" y "Nacida ayer".

## El Cine

EN CALDERON

### "El prisionero del rey"

Una edición más de la conocida obra de Alejandro Dumas "La máscara de hierro", con su sabor romántico y sus reminiscencias históricas de la época del rey Luis XIV de Francia. Esta vez la película se ha titulado "El prisionero del rey" y ha sido realizada por una productora italiana, en ferruñacolor, con la colaboración de actores franceses.

El director del film, Giorgio Riva, ha procurado seguir lo más fielmente la obra de Dumas, con un guión fácil de realizar. Está, a nuestro parecer, más dosificada la película en todas sus secuencias, de forma que se llega al final sin que se haya producido descaño alguno en el interés del público.

Protagonizan la película Pierre Cressoy y Andrés Debar, con acierto, acompañándoles en el reparto una lista de buenos actores italianos y franceses.—S.

EN ROXY

### "El mensaje"

Película española en la que Fernando Fernán Gómez —guionista y director— nos presenta un episodio más de la Guerra de la Independencia.

Un jefe de guerrilla encomienda a cuatro hombres la misión de hacer llegar un mensaje a una posición española en situación desesperada. Una muchacha vestida de hombre se cruza en su camino y uno de los luchadores, que reconoce la impostura, se enamora de ella. Hay un traidor que se arrepiente y un capitán de partida que muere asesinado. Pero el mensaje llega a su destino y la Caballería nacional a tiempo de liberar el reducto.

La actuación de Fernando Fernán Gómez, que ha caído en lo fácil, abunda en situaciones cómicas rebuscadas e inoportunas, por falta de la orientación de un director —que en este caso es él—, aunque hay que reconocerle momentos de acierto dignos de su talento. Tal es, por ejemplo, aquel en que se echa a llorar porque ve juntos a María —su amor secreto— y a Andrés. (Gran parte del público rió esta situación emotiva.)

Elisa Montes tiene un papel difícil, que lo resuelve, y logra bastante acertadamente el tipo de la campesina ingenua. Discretos Lado y Mompín.

Hay bellos encuadres de Aguayo, y con poca sutura en ciertos momentos de masas en ciertos momentos.—D. V.

EN CARRION

### "Tierra baja"

El cine mejicano ha hecho esta versión de la obra de Guimerá al celuloide. "Tierra baja" en esta película tiene como principales intérpretes a Zully Moreno y a Pedro Armendáriz. Sobresale la interpretación femenina en esta versión, que es digna de ser tenida en cuenta como esfuerzo del cine mejicano, pese al empleo demasiado patente de telones de fondo para los exteriores. L. A.-V.

## La Colonia gallega honró a su Patrono



La Casa de Galicia de Valladolid ha venido celebrando en días pasados diversos actos en honor de su Santo Patrono, Santiago Apóstol. Entre ellos, excursiones, el día 22, a El Henar y Cuéllar, inauguración de una exposición de fotografías en los salones de la Casa y funciones especiales de cine y emisiones por las emisoras locales. Ayer, festividad de Santiago, la Casa de Galicia organizó una animada alborada por las calles de Valladolid con acompañamiento de gaitas. A las diez y media, en el Santuario Nacional y conjuntamente con la Archicofradía de Santiago, asistieron a una misa solemne con sermón. A las dos y media tuvo lugar en el Soto de Simancas una romería típica gallega, con intervención de orquestas y gaitas gallegas. La fiesta se prolongó durante toda la tarde y noche hasta primeras horas de la madrugada. A las doce de la noche tuvo lugar una sesión de fuegos artificiales y traca, regresando a Valladolid a esta hora numerosas familias asistentes. En la fotografía de Carvajal, un grupo de asistentes a la salida de la misa.

## Festividad del Cuerpo de Telecomunicación



El Cuerpo de Telecomunicación celebró ayer la festividad de su Patrono, Santiago Apóstol, con una misa que tuvo lugar a las diez y media de la mañana en el Santuario Nacional. Durante el acto religioso ocupó la sagrada cátedra el capellán de la Overuela, don Fulgencio Palencia, y la Escolanía del Santuario interpretó escogidos motetes. Ocuparon la presidencia altos jefes del Cuerpo y asistieron los funcionarios con sus familiares. En la fotografía de Carvajal, un grupo de asistentes a la salida del acto religioso.



**FARMACIAS DE GUARDIA**  
 Sr. Bellogin, Rinconada, 11.  
 Sta. Barrero, Duque de la Victoria, 18.  
 Sr. Sastre Lago, Torrecilla, 17.  
 Srta. Monsalve, Industrias, 39.  
 Srta. Sastre González, Paulina Harriet, 31.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATRO LOPE DE VEGA

## ISMAEL MERLO

Presenta mañana la comedia de CARLOS LLOPIS  
**POR CUALQUIER PUERTA DEL SOL**

**HOY CALDERON**  
 A las 5, 8 y 11  
 EXITO INMENSO DE LA EMOCIONANTE  
**El prisionero del rey**  
 Pierre Gressoy y Andree Debar  
 PRECIOS DE VERANO  
 (Para todos los públicos)

**HOY ZORRILLA**  
 Desde las TRES  
 FORMIDABLE PROGRAMA DOBLE  
 Lo apasionante  
**El bandido calabrés**  
 Amadeo Nazzari y Silvana Mangano, y  
**Nacida ayer**  
 BRODERIK CRAWFORD - (Mayores)

**HOY CAPITOL**  
 Desde las CINCO  
 EXITO EXTRAORDINARIO DEL PROGRAMA DOBLE  
**Martín el Gaucho**  
 TECHNICALOR  
 RORY MALHOUN - Y la formidable  
**Mujer en la niebla**  
 CESAR ROMERO

**TEATRO PRADERA**  
 Hoy desde las 5 - COLOSAL PROGRAMA  
**ANDROCLES Y EL LEON**  
 por Jean Simmons y Victor Mature, y  
**VENGANZA DEL DESTINO**  
 por John Garfield y Micheline Fresté  
**CINEMA GOYA**  
 Hoy desde las 5 - DIA FEMINA  
 Señoras y señoritas: Butaca 3 pesetas  
**AQUEL HOMBRE DE TANGER**  
 y **MUJER OCULTA**

**HOY 8 tarde y 11 noche** en el **TEATRO LOPE DE VEGA**  
 DESPEDIDA DE LA COMPANIA DE REVISTAS  
**COLSADA**  
 Una creación de la supervedette  
**FINITA RUFETTE**  
 y del cómico de la gracia supersónica **LUIS CUENCA**

**TEATRO CARRION**  
 Hoy, desde las 5: "TIERRA BAJA", por Pedro Armendáriz y Zully Moreno. "PEPPINO Y VIOLETA". Butaca, 8 y 5 pesetas.

**CINEMA ROXY**  
 Hoy, desde las 5: "EL MENSAJE", por Fernando F. Gómez. "LA CORONA DE HIERRO". Toleradas menores. Butaca, 8 y 5 pesetas.

**CINEMA LAFUENTE**  
 Hoy, desde las 5: "FEMINA! Butaca, 3 pesetas. "EL PIRATA BARBANEGRA", en tecnicolor. "CATALINA DE INGLATERRA". Último día.

**GRAN CINEMA COCA**  
 PALACIO DEL CINE  
 HOY COLOSAL: PROGRAMA DOBLE EN SESION CONTINUA DESDE LAS CINCO  
 2 interesantísimas películas de gran emoción e interés, 2  
**MAH ETERNO**  
 por Sterling Hayden y Alexis Smith, y  
**RIO GRANDE**  
 por John Wayne y Maurice O'Hara  
 APTAS MEN RES

ACTUACION EXTRAORDINARIA DE LA GRAN ATRACCION  
**LOS 5 SKATING O'LANDOS**  
 Las mejores patinadoras del mundo

Es un espectáculo **COLSADA**  
 OTRO ESTRENO:  
**¡MI PADRE! ¡TU PADRE! ¡SU PADRE!**  
 original de Antonio y E. Paso y Jiménez, música del Maestro Magentí

Pronto en Valladolid la primera película española en CinemaScope

# LA GATA

**AURORA BAUTISTA**  
**JORGE MISTRAL**  
**JOSE NIETO**

**Anuncie en este diario**

# Artículos y artículos para el verano

Por CESAR GONZALEZ RUANO

CUANDO llega esta época en que avanza julio, cada escaparate de la ciudad, tal vez sólo días antes de desanimarse y entrar en una perezosa modorra, se especializa en mostrar al público sus artículos de verano, dándole un acento alegre, ligero, fresco, lleno de colorido a la ciudad. Al mismo tiempo cada periódico anuncia continuamente, además de un amplio repertorio de excursiones, de hoteles para alquilar, de balnearios y de lugares propicios en el campo o en el mar, sombrillas de playa, muebles de jardín, gafas para el sol, trajes frescos, trajes de baño, liquidaciones sensacionales, que tientan a la compra al más prudente avaro.

Están los artículos de verano, y ello no puede ser más lógico, a la orden del día. Pero los artículos de verano de los que yo quisiera hablar, y sobre los que ya he escrito alguna vez, no son precisamente esos, sino los que durante el verano y para el verano escriben los escritores.

Si bien se piensa ninguna estación del año influye tanto como el verano en la colaboración literaria. Es verdad que el otoño y la primavera tienen incluso más bibliografía, aunque tanto el romanticismo como el vitalismo vayan perdiendo puntos. Pero los artículos de verano ofrecen sugerencias más sabrosas.

Los artículos sobre el verano no son tantos como pudiera creerse. El verano está más comentado por los reportajes y las encuestas, que por la llamada crónica literaria. Cada estío se hacen, más o menos, idénticos reportajes refrescantes sobre las piscinas, los horchateros, las terrazas de los cafés, las "boites", etc., y parecidas, si no idénticas, encuestas de cómo veranean los hombres y mujeres famosos, de qué es lo que haría usted si fuera millonario... Pero los artículos concretamente sobre el verano son más bien raros. En cambio, artículos "de verano" lo son casi todos.

No nota el público cierta decadencia en sus escritores más predilectos cuando aparece el calor? Yo creo que sí, pero si no nota esta decadencia es que a él mismo le ocurre también algo raro y es que se ha convertido en negligente lector de verano. Esta decadencia,afortunadamente transitoria y especial, los profesionales sí la notamos. Es algo así como si se escribiera con piores materiales, con peor papel y peor tinta sobre una mesa desesperante, de esas que cojean. Se observa en los artículos escritos durante el verano una especie de incomodidad, un modo de abordar relativamente bien, por puro oficio, el tema elegido, y después una manera de malograrle por desmayo, por un irreparable deseo de darle la puntilla, de firmarle y de meterle en un sobre.

Es bien probable que en este desmayo del artículo de verano influya la duda que siempre tiene por esta época el escritor de ser leído. Incuestionablemente el verano dispersa a su público y la gente o no lee cada día sus periódicos habituales o los hojear deteniéndose tal vez sólo en los títulos grandes.

Sobre todas estas razones hay la de que el verano reblandece al escritor y le da como una propensión al costumbrismo barato o a explicarnos como son las vacas o las barcas que ve desde la ventana del hotel donde veranea. El escritor pierde en verano contacto real con su público, y la distancia en que vive, si sale de la ciudad, o la distancia en la que supone que están sus lectores, le da una mala moral de provisionalidad, una moral de tregua, una conciencia de que puede echarse un poco a la bartola y dejar de ejercer ese mínimo tanto que lleva dentro a condición de que no sea tonto de natura, esto es, tonto de invierno, que tiene mal remedio.

Si alguna vez los periódicos y las revistas tuvieran un verdadero sentido filantrópico y a la vez práctico, yo creo que siquiera durante julio y agosto podrían llegar a una inteligencia cordial con sus colaboradores pagándoles, por ejemplo, la mitad de lo normalmente establecido y reproduciendo artículos antiguos en la casi absoluta seguridad de que nadie se llamaría a engaño. Ese sería el verdadero artículo de verano.

# ¿LA TORRE DE PISA GIRA?

Por el doctor LUIS DE CASTRO

SIEMPRE han llamado la atención y han sostenido una atracción las torres inclinadas con su enigmático equilibrio, predicando un atrevimiento arquitectónico y desafiando las leyes de la gravedad y de la dinámica. Son numerosas: en España era inclinada, con una separación de tres metros de la perpendicular, la Torre Nueva de Zaragoza, que, en opinión de algunos, fue "construida así intencionadamente, mientras que la de San Martín, en Tarragona, se inclinó en el siglo XVI, aun cuando no perdió su solidez; en Bolonia existen dos torres inclinadas en sentido opuesto, pertenecientes a dos casas señoriales, de las cuales habla Dante cuando, reinando la niebla, no se distinguen sus terminales y se ocultan entre las nubes, llamadas "Asinelli" y "Garisenda"; en "La Moza, esta última con una inclinación de cuatro pies al Sur y ocho al Este, en el siglo XIX, habiendo aumentado un pie en cincuenta años; en Modena existe una torre inclinada, con el bello nombre de la "Ghirlandina", de 86 metros de altura y 2,4 de inclinación; también en Italia es inclinada la torre de Donde Rovigo, así como el "Campanile" de la plaza de San Marcos de Venecia, pero la reina de las torres inclinadas es la de Pisa.

### ALGO MISTERIOSO Y EXTRAÑO

Uno de los conjuntos más bellos y admirables del estilo románico es el grupo de Pisa, constituido por la Catedral, el Baptisterio y el Campanile, la torre inclinada, mundialmente conocida. Esta torre ha hecho cantar al poeta y filósofo, nuestro amigo y paisano, Eugenio Montes, en su "Melodía Italiana", que la vocación más intensa de Pisa es la de la muerte: «Dramatismo de Pisa, angustia en mármol. Todo habla de una agonía lenta, inacabable. Realmente lleva mil años entre la vida y la muerte, inclinada sobre la imagen de su cadáver, y sin cesar nunca. «Si, el Campanile de Bonanno—que quizá nació ya así, cayéndose—es bien pisano, porque es agonía hecha torre... oyendo canciones contrarias entre la vida y la muerte, Pisa agoniza. Esa oscilación de los contrarios, ese movimiento al revés, ese sentido pendular de la existencia terrena, le entra por los ojos a un joven pisano del siglo XVIII: Galleo... En Pisa... larga agonía del planeta, moviéndose en torno a sí mismo y moviéndose en torno a una hoguera que se nos acaba poco a poco... Y es la muerte triste y opaca que le espera a la tierra cuando el cosmos se enfriará... Pero este silencio, esta quietud de Pisa, la del pacto con el diablo... inventora del continuo móvil.» Como ha sucedido en muchas ocasiones, la intuición intelectual del poeta, parece entrever

un movimiento giratorio de la torre, algo misterioso y extraño, coincidencia del encuentro científico de Galileo, y los que sus ojos vieron desde sus tiempos años, pues Galileo era pisano, y allí descubrió la ley del péndulo y se afirmó en la teoría copernicana; la tierra, como centro del Universo, quedaba destronada, se abandonaba el geocentrismo, era ella misma la que giraba sobre sí y alrededor del sol.

### TEORIA DE UN GIRO

No sabemos hasta qué punto pudo adentrarse en la mente de Galileo ese giro sobre sí misma de la tierra, en sospecha intuitiva, de un giro de la torre que sus pupilas de pisano admiraron y escrutaron horas, días y años.

pa suave—y rellenando los pozos y cisternas vecinas.

Si efectivamente gira, como creo yo, el asegurar los cimientos es perjudicial y más bien se facilita la caída, no debiendo olvidar, siendo a su vez sorprendente, que el constructor la dió solamente unos cimientos de 2,97 metros, según la Comisión regia italiana, que se encargó de la revisión constructiva de la torre, en 1910, cuando la desviación alcanzó 16,5, o sea un metro más que en 1829. El hecho de que Bonanno asentase la torre sobre unos cimientos tan débiles y desproporcionados a la altura de la misma, nos hace suponer si el arquitecto pensó en el posible giro, aunque ello supone un conocimiento profun-

mentando poco a poco su inclinación, no se cae, se mantiene erguida y orgullosa, por lo que creemos que gira sobre sí misma, merced, en parte, a sus débiles cimientos, concebidos así en la mente de aquel preclaro arquitecto.

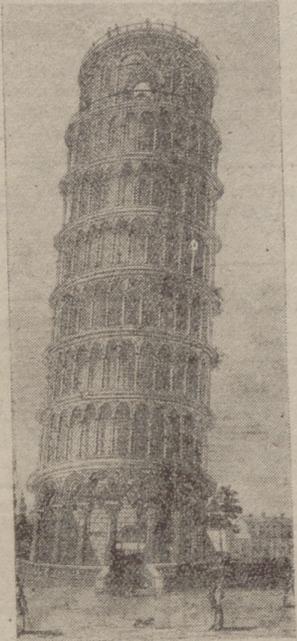
No es oportuno, ni con cabida en este marco, ni tampoco de un conocimiento profundo por mi parte, el exponer una teoría vectorial, así como de generatrices de un cilindroide o un conoide, que ofrecen unas resultantes cinemáticas muy curiosas y complicadas, pero proporcionamos un esquema objetivo y comprensible de lo que suponemos que aproximadamente le acaece a la inquieta y agonizante torre, todavía con luengos años de vida. En el esquema, con la línea «B» representamos la acción de la gravedad, y con la «A» la dirección de la posible caída, quedando la resultante en «C», que realmente establece una tracción sobre cada uno de los tambores o sobre el conjunto de los que constituyen la torre, que al tener una inclinación hacia el E. ha de resultar en una rotación lenta, en la dirección de la flecha, la misma de las agujas del reloj.

### NUESTRA TEORIA

No es fácil comprobar nuestra teoría, pero se nos ocurrió hacer la comparación entre un grabado de 1841 y una fotografía de 1956. Es obvio que fácilmente se me pueden hacer objeciones, pero se comprueba, con relación al plano de los edificios y torres, situados a la derecha de la torre, que la puerta de entrada a la misma se ha desplazado ostensiblemente, tomando además, una inclinación mayor en la actualidad. Este desplazamiento de la puerta, tal como si la torre hubiese girado destrozadamente en esos 115 años, desde que el grabador Pfitzer, buen conocedor de su oficio, y como tal, reflejando puramente la realidad, aun teniendo en cuenta ciertas variaciones de perspectiva, me parece que es un dato a considerar en pro de una posible y lenta rotación de la torre.

Si esto se comprobase con tres puntos de referencia, podría explicarse como ese cilindro inclinado, compuesto de tambores de sección cónica, con un armazón helicoidal de hierro, espira que refuerza su escalera interior, cuando sufre la acción de la gravedad, al rotar, si bien pierde verticalidad y se desplaza de la plomada, desviándose, gana en el extremo opuesto una cierta verticalidad, de tal suerte que si bien se inclina no lo hace en la proporción que resultaría si no rotase. Esta misma rotación nos llevaría a pensar que también se eleva un tanto al superponerse el material de sus cimientos, como también parece observarse en su mayor parte descubierta, comparando el grabado de 1841 y la fotografía actual, aunque no se nos escapa que pudo ser más liberada en la urbanización contemporánea.

Reconocemos atrevida la hipótesis, y



Grabado de Pfitzer, en 1841: "Italia pintoresca". Imprinta Verdagner, Barcelona.



Fotografía actual de la torre inclinada de Pisa.

Nadie se ha atrevido a emitir la teoría de un giro, continuo y lento, de la Torre de Pisa, pero yo la lanzo hoy, en espera de comprobaciones más incommovibles que las que expongo en este artículo, que tiene, intencionadamente, acicate para el matemático, el arquitecto y el ingeniero, a fin de comprobación más sólida.

Veremos someramente lo que de la inclinación se ha dicho y se dice: en la «Italia Histórica», editada por Verdagner, en 1841 se escribe: «Torre inclinada, monumento de 1174. Los arquitectos fueron Guillermo de Insbruck y Romano de Pisa, reputados con Buono, el constructor del campanario de San Marcos en Venecia, los principales artistas de su siglo. Ninguna obra ha dado como ésta lugar a más cándidas disertaciones; unos dicen que fué construida en inclinación por un capricho del arquitecto, y otros aseguran que se inclinó por un accidente. Algunos han escrito que, en realidad, la inclinación no era más que un nuevo secreto y artificio de la arquitectura que engañaba la vista, y otros más cándidos han supuesto que parecía inclinarse de los que la miraban. Pobres lectores, ¡cuántos debieron creer que esta famosa torre era la obra de alguna hada!»

### INCLINACION PRECONCEBIDA

Es altamente curioso que Ruskin, en su libro «Los siete luminares de la arquitectura», refiere que Bonanno construyó las galerías con arquerías del segundo piso de la fachada exterior de la Catedral de Pisa, y que, estudiada por arquitectos americanos, han podido comprobar nuevas sutiles diferencias de medidas, diciendo Pijoan que las líneas no son tampoco nunca rectas, tanto en el exterior como en el interior, sino que se hacen curvas para rectificar los efectos de la perspectiva, como pasaba en los templos griegos. Las líneas horizontales del penúltimo cuerpo de la fachada son curvadas en los extremos, para que, miradas desde el centro, aparezcan como horizontales. Es, por lo tanto, Bonanno, un arquitecto del XII, y, sin embargo, un renacentista, que desenterra las perspectivas griegas; un medieval, y como tal imbuido del espíritu de aquel clima, que se refleja en el arte románico, en el que hay un cierto elemento de nerviosismo que sufre llegar a lo grotesco y que, con bastante frecuencia, da una impresión concreta de la crueldad e inhumanidad, tan características de aquel tiempo de violencia universal, como observa Van Loon, pero que sabe de efectos y de violentos atrevimientos arquitectónicos. Es posible suponer que dió una inclinación preconcebida a la torre para que, mirada desde la entrada por el N. e inclinada hacia el S., pareciera más alta, aun cuando su altura era ya de 142 pies y su inclinación de doce pies cuando Galileo, en el siglo XVI, estudió en ella y realizó sus experiencias sobre la gravitación.

En el siglo XIX decía Desbrosses: «Es redonda, rodeada de siete pisos de columnatas, y hueca por dentro. Difícil es creer que haya podido inclinarse tanto, dar semejante paso, sin desquiciarse.» Roland, por el mismo tiempo, hace la misma reflexión, añadiendo que las siete campanas de la torre se tocan diariamente con la misma seguridad que en los demás campanarios. Actualmente se ha prohibido el volteo de las campanas, y dos de ellas pesan cuarenta quintales cada una. Precisamente la mayor inclinación sufrió se dió en el siglo XIX, y se procuró apartar la posibilidad de ruina, reforzando el fundamento circular, que tiene—que es de hierro en su interior, por donde asciende una escalera helicoidal a manera de ram-

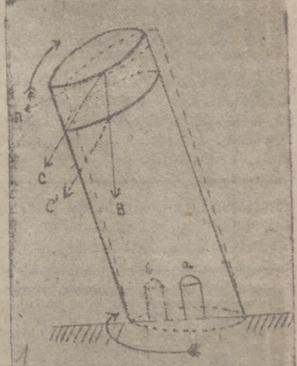
do de la dinámica de los cilindroides, pero es de observar que, en el siglo XIX, cuando se hace el refuerzo de los cimientos, y en 1910 cuando se registra la mayor desviación.

### INCLINADA AL CONSTRUIRSE

Salando en el siglo XIX, escribía: «La forma de la torre es un cilindro rodeado de ocho hileras de columnas, unas sobre otras, con sus correspondientes cornisas; todas las columnas son de mármol, y parecen haber sido sacadas de las ruinas de antiguos edificios; hay un intervalo suficiente para pasar entre las columnas y la pared circular de la torre; el vacío del centro parece un pozo alrededor del cual está una hermosa escalera de tan suave vertiente que es muy posible subir a caballo; el vacío y la escalera todo está inclinado, mas no así el último piso de la torre; esto ha dado margen a creer que este piso fué añadido después del hundimiento del suelo, cosa comprobada por una pintura del Campo Santo en la cual está representada la torre con sólo siete pisos, de suerte que el último debió ser añadido para restablecer en parte el equilibrio.» El anónimo descriptor, en la «Italia Pintoresca», dice en 1841: «Una opinión del justo medio (¿dónde no hay justo medio?) afirma que el suelo debió de ceder de un lado cuando la torre se hallaba a la mitad de su altura, y que los arquitectos, después de haberse asegurado bien de la naturaleza del terreno, continuaron la construcción sobre el mismo plan. Como quiera que sea, bien deba la torre su inclinación a un acaso, o bien a una sabia combinación de parte de un hombre, no pude menos de alegrarme del resultado, sin inquirir las causas, cuando se me dijo que de ella había sacado partido Galileo para sus experiencias relativas a la caída de los cuerpos y a las leyes de la gravedad.» Las medidas de Cresy y Taylor, en 1817, encontradas por la Embajada italiana en Londres, arrojaban 3.815 m., mientras que en 1910 era de 4,14, lo que demuestra esa más rápida inclinación que amenazaba la estabilidad de la torre al principio del siglo XX.

### PERO NO SE CAE

Si el que remató la torre, al parecer Tomás Pisano, puso las campanas y el último cuerpo a la terminación de la misma, hacia 1350, o bien fuese antes Guillermo de Insbruck, dentro de la línea de plomada, con la desviación posterior, aquel artificio no serviría para mantener el equilibrio, sino más bien para poner en peligro la estabilidad del cilindro, contando con esos cuarenta quintales que pesan diez de sus campanas, que mandó empujar el Cardenal Mailli, en 1910, pensando, como otros cuidadores, de que la inclinación de algunas torres se debe a la vibración del tañido. Sin embargo, si bien la torre sigue au-



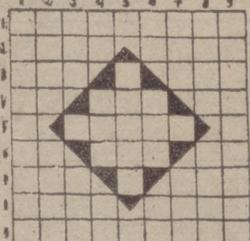
Esquema del posible mecanismo de rotación de la torre de Pisa, con desplazamiento de la puerta de acceso, muy simplificado.

en espera de una más sólida confirmación o experiencia negativa de su posible veracidad, y terminaremos, retorciendo de nuevo al poeta, al intuitivo filósofo, en este caso Eugenio Montes, cuando escribe: «Su le disparan las cuerdas de las cosas, convertidas en metros encontrados de fuerzas, figuras matemáticas, números, relaciones... y la primera propiedad de la sustancia, en rigor la única, es la cantidad. Tiene el alfabeto de la natura estos caracteres: triángulos, cuadrados, conos, pirámides, expresión de las fuerzas... surgen dos famosas leyes: toda fuerza simple tiene por objeto un movimiento de línea recta; todo móvil tiende a conservar ese movimiento rectilíneo y con velocidad uniforme, a menos que la acción de otra fuerza exterior la anule. La categoría de función se ha tragado a la de sustancia... angustia en idas y venidas, de ese beber horizontes sin sosiego... morir sin prisa como exigió el rey Don Sebastián a los fidalgos portugueses.»

Parafraseando, podríamos decir: Torre de Pisa, con la exigencia de Bonanno, arquitecto de equilibrios, muere sin prisa.

# PASA TIEMPOS

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTALES

- 1: Reales y verdaderos, en oposición a lo quimérico o dudoso.
- 2: Ala del ave quitadas las plumas (al revés).
- 3: Pongo al fuego. Alabanza (al revés).
- 4: Dios egipcio. Óxido de calcio. Pronombre (al revés).
- 5: Bancos o asientos de piedra, que ordinariamente se hacen arriados a las paredes. 6: Prefijo (al revés).
- 6: Emperador de Rusia. Terminación verbal. 7: Parte lateral de un edificio. Agarradero. 8: Intención (pl.). Diseños que se hacen con boj u otras plantas en los jardines (al revés).
- 9: Estorbará el paso, cerrará un conducto o camino.

### VERTICALES

- 1: Echale arena para cubrir la superficie. 2: Sepultura. Documen-

to pontificio relativo a materia de fe o de interés general, autorizado con el sello de su nombre (al revés). 3: Interjección que sirve para animar (al revés). Exista (al revés). 4: Negación. Golpe que dan las caballerías echando al aire las patas de atrás y estirándolas violentamente. Consonantes. 5: Señales largas y estrechas que se marcan en una superficie. 6: Afirmación (al revés). Lista o catálogo (al revés). 7: Mire. Eleva una cosa tirando de una cuerda (al revés). 8: Instrumento musical. Poner a la lumbre. 9: Dejarla en libertad.

### SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Programa. 2: Len. Obob. 3: As. Iro. 4: Ila. 5: Idólatra. 6: Cota. Sub. 7: Ana. Al. 8: Coa. 9: Ardillas.

Verticales.—1: Platificará. 2: Res. Don. 3: On. Iota. 4: Allá. Cl. 5: Ro. Aa. Sol. 6: Abi. Ts. Al. 7: Mor. Rúa. 8: Abonables.

## USTED LEE, NATURALMENTE "7 FECHAS"

PERO USTED DEBE RECOMENDARLO TAMBIEN A SUS AMIGOS...

Porque es... ¡El semanario más interesante de España! Y EL MAS BARATO Sólo cuesta UNA PESETA

## COCTEL de letras

Ahora, en el campo

### 1. GAESI

1. ....
2. VASPRÁ
3. LALTIR
4. TORTESCAR
5. CRASOREA
6. CINOCLEROCE
7. TRASTOCÓN
8. VILSAGAL
9. GASIPES
10. DROSAATA

### SOLUCION AL ULTIMO COCTEL

Derechos sociales  
1: Invalidez. 2: Vejez. 3: Nupcialidad. 4: Enfermedad. 5: Jubilación. 6: Gratificaciones. 7: Quinquenios. 8: Vacaciones. 9: Natalidad. 10: Subsidios.

En el campanario, el muchacho está más cerca de Dios y más a punto para enseñar esas grandes cosas que le atan a su patria.



## JEROGLIFICO 1-S



BQUE ROMPIO LA CHICAR  
Solución al último jeroglífico: PERROTADO POR EL HERCULES

### LIBRO NUEVO:

## "España y el mundo árabe"

De RODOLFO GIL BENUMEYA

(Sentido del andaluz hispano-árabe. — Rumbos norteafricanos y africanistas. — El Protectorado español en Marruecos. — La nación española y las naciones árabes. — Enlaces privados y emocionales. — Uniones y entrecruces mundiales. — Esquema cronológico hispano-norteafricano o hispano-árabe).

Precio: 45 pesetas

Pueden hacerse los pedidos a Librerías o, contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO, Puerta del Sol, número 14.

# Anuncios Telegráficos

## Alquileres

¡¡Veraneantes!! Dispongo piso 5 habitaciones, casa, ascensor, 8.000 pesetas. Informes: Prigo. Moneda, 13. Burgos.

PISO céntrico, alquiler temporada verano, 4 habitaciones. Datos: Prigo. Moneda, 13. Burgos.

LOCAL, alquiler, por Fernán-González, 350 mensuales. Propio taller, almacén, etc. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano, 5 habitaciones, cocina y cuarto de baño. Santa Cruz, núm. 2, 2.ª derecha. León.

OFREZCO piso temporada o año. Teléfono 3484. Santander.

SE ALQUILAN dos habitaciones, confort, temporada verano. Santa Lucía, 52, tercero, derecha. Santander.

TEMPORADA, alquilase saludable, confortable piso amueblado, estrenar, frente bahía. Ocasión, vendese comedor, gabinete, colchones nuevos. Cédese industria con buena vivienda. Teléfono 5152. Santander.

ALQUILO piso amueblado temporada verano, amplio, céntrico. Teléfono 1143. Santander.

ALQUILASE temporada piso, céntrico, moderno. Informes: 6095. Santander.

ALQUILO piso temporada verano. Reina Victoria, 29, tercero. Teléfono 4905. Santander.

PISO amueblado alquiler, céntrico, temporada. Informes: Amós Escalante. Calzados. Santander.

ALQUILO piso temporada verano, con baño. Santa Lucía, 59, tercero. Santander.

SE ALQUILAN pisos amueblados temporada o año, uno todo lujo, a estrenar, calle Cádiz; otro, San José. Teléfono 3338. Santander.

TEMPORADA verano se alquila casa confortable, espléndidas vistas. Teléfono 1144. Santander.

## Arriendos

NECESITAMOS LOCAL PARA ENCERRADERO (aunque sea en patio), lo más próximo posible Gamazo. Almacenes Pincia, Gamazo, 33. Teléfono 2021. Valladolid.

ARRIENDO temporada piso amueblado, céntrico, cuarto baño. Informes: Teléfono 5591. Santander.

## Automóviles y Accesorios

CAMION "Chevrolet", 4 toneladas, palier flotante, 21 HP., vengo barato. Moneda, 13. Burgos.

TURISMO "Studebaker", adecuado servicio público, 27.000. Moneda, 13. Burgos.

CAMIONETA 2.500 kilos, "Ford", 17 HP., tipo B.B., rueda gemela, verja. Informes amplios. Moneda, 13. Burgos.

¡¡CONTRATISTAS!! Para desmontes, dispongo camión ruso "Chevrolet" (volquete), precios reducidos. Pidan detalles. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO turismos, camiones nuevos y usados. Informes: Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

MODERNO, año 50, camión "Chevrolet", tipo "Aiga". Vendo. Moneda, 13. Burgos.

CUALQUIER vehículo dispongo, consulte. Agente Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

VENDEMOS furgonetas "Peugeot" y "Renault" 11 caballos, productos Pinedo. Burgos.

SE VENDE coche semideteriorado. Verle: Garaje Central, General Mola. El precio convenido debe ser mandado por escrito, viuda de Enrique Alvarez, General Mola, 29, 3.ª. Burgos.

SE VENDE camión "Chevrolet", tipo "Haiga" y furgoneta, Garaje, Franco del Río. Zamora. (1.223)

SE VENDEN camiones varias marcas y turismos "D. K. W." y "Wanderer". Tetuán, 51. Santander.

SE VENDE "Peugeot" 201. Verle, en Productos Dolomíticos. Revilla de Camargo (Santander).

VENDO camión "Ford" V-8 tipo 85, con basculante, y coche turismo "Chevrolet" siete plazas, alquiler. Teléfono 1972. Auto-Gomas. Bco. Santander.

COMPRO camiones y turismos nuevos, pago buenos precios, y anticipo dinero a cuenta sobre estas operaciones. ROLDAN. Rualasa, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO "Buick" nueve plazas, S. P. Teléfono 1040. Santander.

"AUSTIN" cuatro puertas, bien conservado, se vende económico. Teléfono 1458. Santander.

SE VENDE coche cuatro plazas, perfecto estado. Informes: Garaje Guerra. Santander.

"MERCEDES" seis plazas gran turismo, 2,50 km. Teléfonos 7198-4108. Santander.

VENDO "Renault" 4 C. V., a estrenar. Informes: teléfono 6818. Santander.

VENDO camión "Diesel" cinco toneladas, a estrenar. Informes: teléfono 6818. Santander.

SE VENDE camioneta para 2.000 kilos. Tetuán, 51. Santander.

SE VENDEN camiones varias marcas y turismos "D. K. W.", "Simca" y "Wanderer". Tetuán, 51. Santander.

VENDO camión "Fordson" 5.000 kilos, perfecto estado. Informes: Lopez Alonso. Santander.

"FORD" 17 HP., cerrado en chapa, carga 1.000 kilos; buen estado. Garaje Guerra. Establecimiento de Accesorios y Recambios. San Luis, 20. Teléfono 3524. Santander.

VENDO camión "Blanchi" gas-oil. J.15 "Studebaker", cabina redonda. "Chevrolet" 38, "Mercedes" gas-oil, O. M. 65, L. 3.000. "Chevrolet" 4 cilindros. "Opel" cadete 9 HP. Rubia "Fiat" cinco plazas, mixta. Informes: Bar Minguin. Peñacastillo. Teléfono 4151. Santander.

CAMIONES "Fiat" gas-oil, 130 HP.; "Studebaker", "Chevrolet", "Ford" 17 HP., V-8, de una y dos diferenciales; "Henschel" doble diferencial, especial minas, montes; furgonetas de 250 a 1.000 kilogramos. Turismo "D. K. W." Motores "Opel", "Ford", diferencial flotante y recambios "3 H. C." Neumáticos "Michelin". ROLDAN. Rualasa, núm. 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO camión "Seddon" 108, con cabina disponible. Roldán. Rualasa, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO "Studebaker" 3-15, cabina redonda, como nuevo. Teléfono 4141. Santander.

VENDO coche "Fiat 1.500", buen estado. Informes: Garaje Palacios. Santander.

VENDO "Renault" cuatro-cuatro, francés, estado impecable. Informes: Vda. de Castellanos. Teléfono 1073. Santander.

VENDO "Morris" ocho caballos, frenos hidráulicos. Informes: Calzados Aranda. Santander.

Se VENDE camioneta para 2.000 kilos. Tetuán, 51. Santander.

VENDO camión "Dodge" K-47. Informes: señor Hipólito, Valencia de Don Juan, o Talleres Siro. León.

SE VENDE "Lancia" Gas-Oil, 8 toneladas, bien de todo. Garaje "La Estación". Guernica.

VENDO furgoneta "Citroen", para 500 kgs., 12 HP., con todo, perfecto estado. Lechería Robles. Serrano, 5. León.

CAMION "Oppel", motor "Diesel", reductora, impecable. Garaje Leonés. León.

## Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

## OFERTAS

OFICIALES, aprendizas y empaquetadoras se necesitan en Productos Pinedo. Burgos.

SE NECESITAN aprendices, aprendizas y pinches en Galletas Payno. Camino Plata, 19. Burgos.

ENCARGADOS de obra se necesitan. Inútil sin buenas referencias. Reserva absoluta. Escribid oferta detallando condiciones o presentarse oficinas A. G. O. Jesús de Monasterio, 6, primero. Santander.

IMPORTANTE factoría de Guipúzcoa, precisa torneros de 1.ª y de 2.ª y caldereros soplistas. Bien retribuidos. Preferible solteros. Dirigirse: Apartado 19. La Coruña.

## Compras

COMPRO toda clase de bidones de chapa. Ofertas: Apartado 317. Santander.

## Compra-venta de fincas

¡¡INDUSTRIALES-FABRICANTES!! ¡Atención! 20.000 metros, 65 pesetas, zona industrial, agua, luz, pie carretera general. Vendo. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos, tardes.

¡¡QUE PISOS!! Maravillosos exteriores, construcción excepcional, varias fachadas, hall, 8 habitaciones amplias, tres servicios, lavadero, calefacción central; 275.000 pesetas, más Banco. ¡Véanlos señoras! Prigo. Burgos, tardes.

¡¡OCASION!! ¡¡Contratistas, empresas!! Solar 300 metros, chaflán, centricísimo. Único. ¡Compruébenlo! Prigo. Burgos, tardes.

¡¡COMERCIALES!! Local 70 metros, 5 altura, ideal para motos, droguerías, mercerías, comestibles, 90.000 ¡Precio traspaso! Prigo. Burgos, tardes.

¡¡PISO!! Cinco habitaciones, amplia terraza, cocina, cuarto baño, ascensor. Entrega, acto 100.000, más Banco, San Cosme. Prigo. Burgos, tardes.

¡¡AVICULTORES - HORTELANOS!! ¡¡Mucha atención!! 5 años, facilidades pago, 75 fanegas, parte regadío, casa, chalet, modernas cuadras, gallineros, semilleros, etc. Pegando capital, solicitenme datos. Prigo. Burgos, tardes.

¡¡COMUNIDADES!! Solar 7.000 metros, mucha fachada, orientación meridiana, zona más poblada capital. Vendo, precio ocasión. ¡Compruébenlo! Prigo. Burgos, tardes.

¡¡TRANSPORTISTAS!! Piso y local, carretera general Vadillos, hace chaflán. Vendo 200.000. Todo libre. Prigo. Burgos, tardes.

EXENTO contribución, piso, cuatro dormitorios, agua caliente, ducha, vengo, desde 70 a 85.000, libras. ¡Visitenlos, señoras! Prigo. Moneda, 13. Burgos, tardes.

¡¡TALLERES MECANICOS!! Solar 3.400 metros, todo cercado, pie carretera Madrid-Irún, y otra calle 150 pesetas. Acudan rápidamente. Prigo. Moneda, 13. Burgos, tardes.

VENDO casa, Sacramento, 18, con amplios locales industria. Llave mano. Informes en la misma. Zamora. (1.218)

VENDO casa, con piso libre, en Ramos Carrión, 24. Informes: Teléfono, 1580. Zamora. (1.222)

VENDO o arriendo magnífico solar, 1.300 metros, todo cercado, carretera Salamanca y bajada Tres Arboles. Propio aserradero, carbonería. Buenas condiciones. Tratar: Fray Diego Deza, 20. Zamora. (1.212)

VENDO casa con corral, establos y ordega Carretera Salamanca. Teléfono 1901. Zamora. (1.191)

VENDO finca, libre, 550 carros, cuadra, casa, agua. Meruelo (Santander). Jaime Serna.

VENDESE chalet, jardín, excelente situación. Torrelavega. Llave en mano. Créditos EJA. Ruiz Tagle, 10. Torrelavega. (Santander).

VENDO chalet San Roque, 8, donde informan. an. Teléfono 6029. Santander.

VENTA pisos, nuevos, exentos contribución y facilidades pago. Colonia San Javier. Teléfono 5755. Santander.

SE VENDE o arrienda finca importante. Para informes: Hijo de Fidel Ramón Palacio. Calle José María Pereda, núm. 25. Torrelavega (Santander).

SE VENDE, en Meruelo (Santander), finca, libre, de 215 carros de terreno, todo en un lote, con casa, cuadra y pagar, próximo al mercado, en la cantidad de 130.000 pesetas, con facilidades de pago. Para informes: Aristides Rodríguez. Meruelo.

CHALET, estrenar, ocho habitaciones, magnífica situación. Alto de Miranda, Santander. Exenciones 90 por 100. 200.000 pesetas. Teléfono 1813.

PISO, estrenar, Avenida Reina Victoria, espléndida situación. Informes: M. González. Teléfono 7762. Santander.

VENDO casa 6 viviendas, dos libres, 350.000. Barrio San Esteban, calle del Caño, número 6. León.

VENDO, Torrelavega, casa planta baja, llave en mano. Informes: Agencia Ford. Consolación, 27. Santander.

VENDO piso, libre, calle Enseñanza. Informes: Cuesta Hospital, 2, segundo derecha. Teléfono 6065. Santander.

VENDO casa Ganzo, planta baja, piso, pagar, cuadra. Informes: Estanco. Santander.

VENDO en La Albericia casita dos viviendas, nueva, llave en mano. Informes: La Albericia, 46, bajo (zapatero). Santander.

SE VENDE chalet, céntrico, llave mano. Informarán: teléfonos 3445 y 5706. Santander.

## Enseñanzas

REVALIDA 4.ª, Revalida 6.ª, Pre-Universitario. Academia Bellido, San Miguel, 9. Zamora. (1.170)

MATEMATICAS, Latín, ingreso Bachillerato y Magisterio, oposiciones. Academia Politécnica. Burgos.

## Ganados y Aves

POLLITOS, pollitas, huevos incubar. Razas alta selección. Avicultura Fervil. San Simón, A. Teléfono 6955. Santander.

POLLITOS Rhode Island, "Leghorn" blanca y "Castellana" negra. Huevos para incubar. Avicultura Fervil. Calle San Simón (entre huertas), letra A. Teléfono 6955. Santander.

GRANJA Navas Osorno (Palencia). Pollitas, polluelos de un día, de dos meses, "Leghorn" y "Castellana" Patis "Khaki" holandesas. Primera de Criadores de Aves Selectas. Pedidos en León: Prieto. Santa Nonia, 2. Teléfono 4668.

## Hipotecas

¡¡CAPITALISTAS!! Obtengan magníficos intereses, con absoluta comodidad, colocando su dinero en garantizadas inversiones. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos, tardes.

## Maquinaria Reparaciones

TRACTORES DIESEL "Steyr", venta libre. Entrega inmediata. Informes: S. Muñoz, Pérez, San Gil, 7. Zamora. (1.206)

¡¡UNA MAQUINA CUMBRE DE LA INDUSTRIA ESPANOLA!! Trilladoras "Dina", Valladolid.

## Traspasos

MERCERIA con vivienda, traspaso poca renta, 60.000. Prigo. Burgos, tardes.

¡¡MODISTAS!! Pegando Plaza Mayor, local con vivienda, cedería negocio, 175.000. Informes amplios. Prigo. Burgos, tardes.

¡¡COMPRAMOS!! Tengo inmediatos adquirentes, pago alto, en adquisiciones, negocios, en Plaza Mayor, Plaza Santo Domingo, Guzmán, Miranda, Santander, Plaza Vega. Prigo. Moneda, 13. Burgos, tardes.

¡¡COMERCIALES!! Dispongo de bares, tiendas ultramarinos, librerías, tejidos, pensiones, etc. Consultenme, sin compromiso. Prigo. Burgos, tardes.

SAN COSME: traspaso buen negocio, muy acreditado, vendiendo local. Prigo. Burgos.

DIEGO LAINEZ: traspasaría mercería, 6 años garantía, negocio 75.000. Prigo. Burgos, tardes.

¡¡GARAJE!! En propiedad, mejor sitio, cuatro plantas, acreditadísimo, facilidades. Prigo. Agente la Propiedad, Moneda, 13. Burgos.

TRASPASO local muy amplio, buen sitio. Informes: Teléfono 2206. Zamora. (1.217)

CEDO taller carpintería, sitio céntrico. Razon: Tonelería. Carretera Villalpando núm. 2. Zamora. (1.214)

TRASPASO pequeña granja con vivienda, huerta trabajada. Razon: Cantina "El Engrase". San Andrés del Rabanedo. (León).

TRASPASO, por no poder atender, bar céntrico, económico. Teléfono 4213. Santander.

GRAN ocasión, fábrica gaseosas autorizada y maquinaria hielo. Núñez Guzmán, 6. León.

## Varios

¡¡ADMINISTRACIONES!! Para cobrar, llevar sus asuntos de fincas rústicas o urbanas, cómodamente. Consulte: Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

## Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

SACOS NUEVOS Y USADOS. Costales, lonas, tejidos de lino, cuerdas, jabones, botas para riego y otros artículos podrá adquirirlos a precios de fábrica en los establecimientos de Eulogio Crespo. La Bañera. (León.) (421)

SE VENDE CONMUTATRIZ de 0,500 kilovatios, 120 voltios, 4 amperes, muy barato. Informes: esta Administración. Valladolid.

VENDO moto "Lube", 125, buen estado. Manuel Vidal. Villarrin Campos (Zamora). (1.215)

OCASION, vengo perro de caza, raza "Seter", blanco, pinta negra, ocho meses, propio para enseñar. General Mola, 26, portería. Burgos.

VENDO carro varas, ruedas goma. Una viga 7 metros. Corral Zamorita. Tres Cruces. Zamora. (1.211)

VENTA de comedor. Informes: Teléfono 1792. Zamora. (1.179)

POR TRASLADO vengo radio nueva. Razon esta Administración. Burgos.

VENDO barata, seleccionadora cereales, dos cuerpos, buen estado funcionamiento. Para verla: Marceliano Robles. Valdeyembre. (León).

VENDO turbina 40 HP Razon: Francisco Fuertes. Vecilla de la Vega. (León).

VENDO taller de niquelado. Informes: Radiadoyes Peña, Lasaga Larreta. Torrelavega.

CUBIERTAS de pizarra Luis Robillos. Núñez Guzmán, 7. León.

# CRONICAS INTERNACIONALES

## La República Federal alemana es el primer productor de petróleo de Europa occidental

### Ahora se dispone a establecer "derricks" en el Mar del Norte

Bonn. — (Crónica especial para la agencia FIEL, por Jacques Ferrer). — En 1955, el consumo del petróleo en Alemania occidental se elevó a 10,65 millones de toneladas. Casi un tercio (o sea, 3,15 millones de toneladas) fue suministrado por el país. Esto quiere decir que la República Federal se ha convertido en el productor más importante de petróleo de Europa occidental. La reproducción de este país se ha triplicado en diez años. Con relación a 1954, el aumento fue del orden del 18 por 100.

Alemania explota desde hace mucho tiempo sus yacimientos petrolíferos. Pero después de la guerra, el esfuerzo hecho en este sentido ha sido muy importante. Los principales pozos se encuentran en el norte de Hannover, en el Emsland, entre Bremen y Hamburgo. Durante estos últimos tiempos se han perforado otros en el valle del Rin, en Baviera, e incluso en el Países Bajos. Por lo demás, periódicamente se otorgan nuevas concesiones.

El aumento del consumo de petróleo plantea numerosos problemas, a los que se trata de aportar una solución. Según ciertas previsiones, este aumento se elevará al 40 por 100 en 1960, y según otras, al 100 por 100. Si estas últimas previsiones se confirman, habrá que aumentar las importaciones y abrir nuevos pozos en el país.

#### UN OLEODUCTO ENTRE EL MAR DEL NORTE Y LA CUENCA DEL RHUR

La región de Colonia ha sido escogida para construir refinerías gigantes. Tres Sociedades han establecido planes al respecto: una de ellas prevé una producción de tres millones de toneladas por año. Estos proyectos han vuelto a colocar en el primer plano de la actualidad la cuestión del establecimiento de un oleoducto entre el Mar del Norte y la cuenca del Rhur. Gracias a ello, los gastos de transporte, que resultan elevados por tren o por barco, serían reducidos en una fuerte proporción. La idea de que el oleoducto desembocara en Rotterdam parece haber sido abandonada, en provecho de Wilhelmshaven, en donde las instalaciones portuarias resultan más adecuadas.

Los trabajos de construcción del oleoducto durarían cuatro años y costarían unos 200 millones de marcos.

La región del Rhur, célebre a causa de su carbón, se convertiría así en un centro importante de refinación del petróleo. Los industriales comienzan ya a interesarse por el problema. Por otra parte, se ha elaborado el proyecto de prolongar hasta Marsella el oleoducto Mar del Norte-Colonia. Se han previsto también ciertos planes de empalmes con destino a Luxemburgo y Suiza. Así, pues, este oleoducto estaría llamado a jugar un papel de primera importancia desde el punto de vista económico. Según los proyectos de los alemanes, la central se establecería en Colonia.

Se calcula que los yacimientos petrolíferos de Alemania Occidental con-

tienen sesenta y cinco millones de toneladas. Si la explotación se prosigue al ritmo actual (tres millones de toneladas por año), serán agotados en una veintena de años. De ahí que se intensifiquen los trabajos de prospección. Como hemos dicho más arriba, recientemente se concedieron concesiones en diversas regiones, en donde están apareciendo verdaderos bosques de "derricks". Pero de todos modos, se tiene la impresión de que el porvenir en este dominio se halla en el mar.

#### HACIA EL ESTABLECIMIENTO DE "DERRICKS" FLOTANTES

Desde hace varios años los geólogos estudian la configuración del suelo, bajo el Mar del Norte y bajo el Mar Báltico, frente a las costas de Baja Sajonia y del Schleswing-Holstein. Estas han llegado a la conclusión de que debe haber petróleo en dichas profundidades. Por eso el Gobierno de Hannover ha decidido pasar a la acción estableciendo "derricks" flotantes. Este sistema se utiliza desde hace largo tiempo, sobre todo en Tejas y en Luisiana, en el Pacífico y en el Golfo Pérsico y alcanzan una profundidad de cuatro mil metros. ¿Por qué no se podría hacer lo mismo en el Mar del Norte?

Entre la costa y la isla de Heligoland, la profundidad del agua no rebasa los 30 metros, circunstancia que resulta particularmente favorable. Los geólogos estiman que es allí, frente a Hamburgo, en donde los sondeos pueden resultar más fructíferos. Se espera con un vivo interés el resultado de estas investigaciones, las cuales podrán aportar profundas modificaciones en la economía del petróleo de Alemania occidental.

## Ganó popularidad y 64.000 dólares



El señor de la barba se había dedicado durante muchos años a escribir, alternando esta afición con el periodismo y el deporte de la exploración. Entre otras regiones ha recorrido varias veces el Ártico. Ultimamente su popularidad ha subido muchos enteros al ganar --el también-- el codiciado gran premio de la televisión norteamericana, dotado con 64.000 dólares, "Lo dobla o lo deja". Peter Freuchen dobló y dobló hasta que no tuvieron más remedio que darle el dinero. Aquí le vemos al llegar a su tierra, Dinamarca, donde le tributaron una bienvenida sin precedentes. No nos extraña, pues el señor Freuchen tiene cara de todo menos de ganar nada. El barco que le llevó a Copenhague es el "Bergens-Fjord".—(Foto Keystone.)

## El desayuno de los domingos es el más fuerte de los norteamericanos

### Afición a la comida mejicana en los Estados Unidos

Nueva York. (ICE.)

Como ustedes ya saben el desayuno es una de las comidas más importantes de los norteamericanos. Pero con ser grande el desayuno que se toma durante los días de la semana, no es nada comparado con el de los domingos, al que se llama "brunch", que quiere decir combinación, desayuno y almuerzo.

Hace algunos días unos antiguos amigos me invitaron a pasar el fin de semana en su residencia de Chicago, en la que tuve la oportunidad de participar en un "brunch" tan extraordinario que me he decidido a escribir sobre el mismo.

He de empezar por decir que el "brunch" estuvo compuesto de un maravilloso menú mejicano. Convendría de paso señalar que los norteamericanos de todas las latitudes sienten una gran atracción por la cocina de Méjico.

Con ayuda de los más modernos enseres Hotpoint se prepararon primeramente unos huevos rancheros. A continuación unos chorizos fritos bien picantes, y después, unas suculentas tortillas.

Después de ingerir todos estos alimentos, que figuraron en abundancia, se sirvieron naranjas o rodajas, condimentadas con canela. Para acabar, café con pastas.

La excelencia del desayuno fue tal, que me voy a permitir transcribir alguno de los platos, cuyas recetas son las siguientes:

**Huevos rancheros:** Un tazón de rodajas de cebolla, un tazón de pimientos partidos, un diente de ajo picado, tres cucharadas de mantequilla, una cucharada de harina, tres tazas de tomates en conserva, una cucharadita de sal, una cucharadita de pimienta, una docena de huevos y una taza de queso derretido.

Cocínese bien la cebolla, pimiento y ajo en la mantequilla; añádase la harina, el tomate y las especias; téngase a

fuego lento durante diez minutos; póngase a continuación en una bandeja metálica profunda que se pueda meter en el horno; échense los huevos a continuación, teniendo cuidado de no romper las yemas; póngase el queso y métese a cocer hasta que los huevos estén hechos.

**Naranjas a la canela:** Pélese varias naranjas y pártanse en rodajas, dejando aparte los extremos; pónganse en platos y exprímase el zumo de los extremos reservados sobre ellas; mézclense tres cucharadas de canela con una taza de azúcar y espolvorese sobre las rodajas de los platos; póngase a enfriar antes de servir.

GRACIELA ELIZALDE

## Mike se educará en una escuela para ciegos, en Miami

Orlando (Florida), 25. — El niño ciego Mike Sibole espera hoy que los médicos le quiten el vendaje para que pueda ir a bañarse en la piscina.

Ha recibido un telegrama muy cariñoso de la famosa escritora ciega Helen Meller.

A Mike se le pondrá ahora un ojo de plástico. Será enviado próximamente a una escuela de ciegos que existe en Miami. —Efe.



## Arriba

" El diario de España "

### La moda en Nueva York

## En los escaparates de Saks aparecen los modelos de otoño

### Sophie mantiene la línea natural de la cintura y la suavidad de hombros

Nueva York. (ICE.)—Aun cuando las modas cambian, la femineidad se mantiene como la calidad intrínseca de cada una de las colecciones por Sophie. Esto es lo que precisamente sucede con sus creaciones para otoño e invierno, diseñadas con la ayuda de Stephen Erkin, y que se venden exclusivamente en la tienda Saks, de la Quinta Avenida, en Nueva York.

La silueta de este nuevo grupo mantiene lo que siempre ha mantenido Sophie: que la línea natural de la cintura es una de las más bonitas curvas en el mundo y que los hombros suaves son hombros femeninos. A ella le gusta el tubular ajustado, pero lo ha aliviado algo con un giro hacia atrás, especialmente para los vestidos de noche. Un vestido de encaje delgado para teatro está trabajado en hilera que se rizan atrás; también hay un resplandiente vestido de noche en brocado. En la colección se ven lazos en las caderas, efectos de delante que siguen hasta atrás, y paneles que igualmente se muestran en la parte posterior.

Sophie usa los rojos de toda intensidad en esta estación. Desde la brillantez del pimiento hasta el suave y profundo brillo del rubí; desde los rojos-herrumbre hasta el ciruela-púrpura.

Particularmente hermoso es su abrigo corto de terciopelo rubí, forrado en rosado, para usarse sobre un vestido tubular de encaje en rosado pálido y adornado con una banda Imperio en terciopelo rubí. La esencia de la técnica en hacer vestidos por Sophie está representada en un vestido, para bañarse en satén blanco, rociado con rosas rojas. El corpiño está hábilmente recogido.

La nota en los vestidos largos, tan importante para las noches del otoño, aparece nuevamente en brocados azules suaves y color carne. El azul pálido de los brocados hace juego con estola de terciopelo.

Para los vestidos de día, Sophie se concentra en lanas delgadas y en worsteds con vivos, tweeds suaves y sedas italianas. Su paleta

es cálida, romántica y sutil. Incluye no solamente el ciruela y pimiento, sino también los rosados débiles, azules pavo real y verdes vivos, así como los tonos marrones, pergamino, sepia y otros tonos más oscuros.

JOSEFINA MENDOZA

## Jruschef critica a los Ministerios de Agricultura y Maquinaria Agrícola

### En las granjas colectivas de Siberia la vida es bastante miserable

Londres, 25. — El jefe del partido comunista soviético, Nikita Jruschef, ha manifestado que la vida es bastante miserable en las granjas colectivas de las "tierras vírgenes" de Siberia.

Ha criticado duramente al Ministerio de Agricultura y al ministro de Maquinaria Agrícola, Jlamov.

Jruschef ha pronunciado un discurso en la conferencia de trabajadores agrícolas que se celebra en Movosibirsk (Siberia), y en él ha dicho que en las granjas hay escasez de viviendas, se carece de centros de recreo y culturales, las tiendas son malas y se envían a ellas mercancías muy de tarde en tarde.

Muchos jóvenes que atendieron el llamamiento del Gobierno para que fueran a trabajar en las granjas siberianas no tienen lugares en donde pasar sus horas libres, ha añadido.

"Es posible que las personas responsables en los Ministerios, en el partido y en otros órganos soviéticos carezcan de preparación y habilidad para llevar a cabo su función."

## MUNDO CATOLICO

### LOS YANKIS VOTARIAN A UN CATOLICO PARA LA PRESIDENCIA

Nueva York. — El célebre instituto Gallup ha realizado una encuesta a fin de investigar si los ciudadanos norteamericanos estarían dispuestos a votar a un presidente católico. La encuesta ha revelado de cada cuatro ciudadanos tres estarían dispuestos a votar a un católico. Estos datos revelan una transformación importante en la opinión pública norteamericana, así como la disminución notable de ciertos prejuicios, que hasta hace unos años se consideraban insuperables.

### COMIENZA A PUBLICARSE UNA GIGANTESCA OBRA SOBRE SAN FRANCISCO JAVIER

Roma.—En Alemania ha visto la luz pública el primer tomo de una obra gigantesca sobre San Francisco Javier, debida al eminente investigador P. Schurhammer, de la Compañía de Jesús. El P. Schurhammer prometió el año 1917, siendo misionero en la India, dedicar su vida entera a estudiar y preparar una gran obra sobre San Francisco Javier, si el santo le curaba de una grave enfermedad. Al recuperar la salud, el Padre inició un trabajo, que aún continúa y cuyo primer fruto correspondiente al tema "Javier y Europa" acaba de ver la luz pública.

### BAUTIZADO A LOS NOVENTA Y TRES AÑOS

Hongkong.—El millonario y filántropo chino Sir Robert Ho Tung, de 93 años de edad, ha recibido el bautismo en su lecho de muerte después de haber vivido toda su vida como budista.

### DE CONTRABAJO AL ALTAR

Nueva York.—El 25 de julio ha recibido la ordenación sacerdotal, el contrabajo del célebre cuarteto de jazz, José Mooney Gate Frega. El nuevo sacerdote, que ahora se llama reverendo Padre Juan de la Cruz, abandonó hace algunos años la orquesta de jazz para ingresar en el Seminario de San Lorenzo de Nueva York.

## El analfabetismo en Iberoamérica

En la última memoria de la UNESCO puesta en circulación en el Brasil aparecen consignados los siguientes interesantes datos relativos al analfabetismo en Iberoamérica, según cálculos de la División de Estadística de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura:

#### ANALFABETISMO

Argentina, 10 a 15 por ciento; Uruguay, 15 a 20; Costa Rica, Cuba y Puerto Rico, 20 a 25; Chile, 25 a 30; Panamá, 30 a 35; Méjico y Paraguay, 40 a 45; Colombia y Ecuador, 45 a 50; Brasil, 50 a 55; Venezuela, Perú y República Dominicana, 70 a 75; Bolivia, 75 a 80; Haití, 90 a 95 por ciento.

Comentario aparte merece el lugar privilegiado que ocupa la República Argentina, donde, a tenor de la expresada estadística, se calcula que únicamente del 10 al 15 por ciento de la población es analfabeta.

Por lo que a la exactitud de la estadística de la UNESCO se refiere, con especial referencia al Brasil, incurre en graves contradicciones. La cifra de analfabetos en Brasil, conforme datos del "Anuario Estadístico de Brasil", 1955, edición del Consejo Nacional de Estadística, es la siguiente:

PERSONAS QUE NO SABEN LEER NI ESCRIBIR (mayores de 10 años)  
Varones, 7.181.479.  
Hembras, 965.428.  
Total, 15.146.907.

PORCENTAJE DE ANALFABETISMO  
Varones, 31,13 por ciento. Hembras, 35,63 por ciento. Total, 67,76 por ciento.

# Compostela vivió con júbilo la festividad del Apóstol

(Viene de primera página)  
comitiva el cardenal arzobispo doctor Quiroga Palacios.

En la nave de la Soledad, que estaba materialmente abarrotada de fieles, la orquesta y voces de capilla interpretaron un motete del maestro

## INVOCACION AL PATRONO DE ESPAÑA

Llegado el momento del ofertorio, el capitán general de la Octava Región Militar, teniente general Rubio López Guíjarro, abandonó el sitio de honor, dirigiéndose a las gradas del altar mayor del Apóstol para cumplir el encargo recibido de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, de presentar al Santo Apóstol la ofrenda nacional de España que las Cortes de León y Castilla, presididas por el rey Felipe IV, instituyeron en el año 1646. Con este motivo el teniente general Rubio López Guíjarro dió lectura a la siguiente invocación:

"Glorioso Patrón de España, Señor Santiago:

Al distribuir el Hijo de Dios sus Apóstoles a lo ancho de la Tierra para predicar la Buena Nueva, asignó extensas regiones a cada uno, como Santo Tomás, que fué a Oriente, o San Pedro, a Roma, para dirigir la Iglesia Universal. Hizo, sin embargo, una excepción a la lejania y casi desconocida Iberia, poco poblada a la sazón, y envuelta en brumas de misterio, entró a uno de sus mejores Apóstoles—a vos, Señor Santiago—, y para mejor expresar los propósitos que sobre la antigua España abrigaba, hizo colocar, también en carne mortal, a su Santísima Madre, la Inmaculada Virgen María, que es consuelo, fortaleció y colmó de promesa de fecunda labor.

Algo grande reservaba en su divina providencia el Señor Dios Nuestro cuando puso sus ojos benignos en este pueblo y le dedicó los esfuerzos del Hijo del Trueno y el amor sublime de la más purísima azucena salida de las manos de un Dios Creador. Y es que la futura España que Dios veía desde la Eternidad había de ser el instrumento de creación de decenas de naciones y voluntad evangelizadora de millones de hombres que yacían en las tinieblas del error y en los rincones de la ignorancia.

Gracias a vuestros esfuerzos evangelizadores, España vio la luz, y siguiendo su impulso arrollador—el de la caridad, que todo lo soporta, que se da a todos—, corrió al ancho mundo bus-

ca. El tradicional recorrido de la procesión fué subrayado por las clásicas chirimías y el funcionamiento del Botafumeiro. Después comenzó en la capilla mayor la misa de pontifical, oficiando el cardenal arzobispo de Santiago.

cando hombres que ganar por Dios y pueblos que evangelizar. Y así, a lo largo de la historia, con la protección de la Patrona Inmaculada Virgen María, y de su Patrón el Señor Santiago, España fué defensora de la fe en Trento o en Mühlberg, salvadora de la Cristiandad en Lepanto o milagrosamente salvada de los embates del enemigo de Dios—que, por serlo, era enemigo de España, en Clavijo, hace mil años, o Brunete, no hace todavía cuatro lustros—.

Justo es, glorioso Apóstol Santiago, que España—que sabe agradecer—venga año tras año, durante siglos, a posturas junto a donde reposan vuestros restos de mártir de la fe para renovar el pleito homenaje que estos hijos espirituales vuestros deben a quien por mandato de Dios los evangelizó y para expresar cuánto os debe. Porque gracias a la fe que recibimos, España forjó su unidad y su grandeza, y manteniendo ehísta la fe, mantiene su libertad.

Por eso, una vez más, este español, representando al Caudillo de todos los españoles, se postra humildemente en las gradas del altar donde el Hijo de Dios se inmola, y estrechado de tanta grandeza os ofrece en prenda de agradecimiento la ofrenda del pueblo español, y se atreve a rogaros que, ya que Dios os otorgó el patrocinio de España, intercedáis ante El pidiendo por la Iglesia Universal, por el Papa Santo, que en su inmensa sabiduría Dios nos deparó; por el cardenal egregio, de virtudes preclaras y vuestro sucesor en la Archidiócesis compostelana, y por el Caudillo que con él gobierna esta grey.

Os pedimos, por fin, confiados también en la intercesión de nuestra Inmaculada Virgen María, Madre de Dios y Patrona nuestra, largos años de vida a nuestro Caudillo, firme acierto en su mano y en su mente, unidad dentro de la fe para nuestro pueblo, para continuar la vocación a que Dios le llamó y misericordia para quien humildemente está postrado en el altar del Señor. Así sea."

## CONTESTACION DEL ARZOBISPO

La ofrenda fué recibida por Su Eminencia Reverendísima el cardenal arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios, al que rodeaban los obispos asistentes a esta brillante ceremonia y el Caudillo de Santiago en pleno. El Cardenal contestó a la invocación del delegado oferente en los siguientes términos:

"Excelentísimo señor delegado: Acabáis de destacar, con vigoroso trazo, el sentido de gratitud que en el corazón de todos los españoles debe tener la fiesta que hoy celebramos.

Como representante de Su Excelencia el Jefe del Estado no podía olvidar la afirmación rotunda, por él formulada en solemne documento, de que "España es deudora a Santiago de los mejores lustros de su glorioso pasado", y, al conjuro de estas palabras, se agolparon en vuestra memoria los hechos culminantes de la historia patria que acreditan la verdad y exactitud de tal afirmación: la predicación del Apóstol en nuestra tierra con la buena semadura de la fe, que ha sido principio, fundamento y raíz de todas nuestras grandezas; el regalo de sus sagrados restos, como signo y garantía de su amor de predilección y de su constante deseo de ayudarnos; y, después, su presencia continua en todos los momentos decisivos de la guerra de la paz, orientando las mentes, aunando las voluntades, levantando los ánimos, impulsando los esfuerzos y dando a nuestros hombres una audacia y una fortaleza y un valor que fueron calificados con justicia y con razón de sobrehumanos.

Fiesta de la gratitud ha de ser nuestra fiesta, que se centra en la presentación de la ofrenda nacional que acabáis de realizar, y que resume y compendia y simboliza todo el agradecimiento de los españoles a su evangelizador y Patrono excelso y eficientísimo.

"Oh, cuánto honra debe España a este glorioso Patrón! —podemos decir como Santo Tomás de Villanueva en ocasión memorable—. De verdad esta fiesta, con toda alegría y con todo regocijo, se habría de celebrar en España como Pascua."

Si, como Pascua, que es recuerdo júbilo de la presencia y del paso del Señor que libera a su pueblo de la cautividad de Egipto; como Pascua, que es conmemoración gozosísima del triunfo radiante de Cristo sobre la muerte y el pecado, que es rotura de cadenas, que es redención.

Si, como recuerdo y conmemoración de grandes hechos ha de celebrar España esta fiesta. Pero también como

Pascua, que es promesa, o mejor, seguridad de tierra prometida, de futuro de esplendor; como Pascua, que es anuncio de vida nueva para los hombres, que es garantía de filiación divina, que es instauración del reino de la dicha, de la paz y del amor, que Cristo había venido a fundar.

Habéis destacado, señor oferente, el significado que tiene nuestra fiesta, de gozo y de gratitud por todas las liberaciones. Justo es que subrayemos su sentido de promesa y de esperanza.

Malos son los tiempos que vive el mundo y peores son los enemigos que ahora se levantan contra la Cristiandad que aquellos otros, frente a los cuales se hizo patente el poder de Santiago. El desconocimiento de Dios, el desprecio de su santa ley, la inmoralidad de costumbres, la abierta persecución a todo lo sagrado en algunas naciones y, como consecuencia, el egoísmo, los odios, las luchas, el desorden, hacen augurar, si no anuncian ya como comenzados, días de gran tribulación para la Humanidad.

Por lo que toca a España, el admirable polígrafo Menéndez Pelayo anunció un fundamento de esperanza, que hace muy a nuestro propósito, cuando dijo: "Mientras guarde alguna memoria de lo antiguo y se contemple solidaria con las generaciones que le precedieron, aún pueda esperarse que, juntas las almas por la caridad, torne a brillar para España la gloria del Señor y acudan los gentes a su lumbré y los pueblos al resplandor de su oriente."

Por la misericordia de Dios, en el presente, se trata de revitalizar las santas cosas del pasado, y ómnea prueba de ello es vuestra presencia aquí, excelentísimo señor, en virtud de la restauración de la ofrenda nacional, hecha por el Caudillo en histórico decreto, en el que se consigna el deseo y la decisión de hacer "resurgir nuestras tradiciones".

Esto es hermoso, pero no basta; el Estado ha cumplido su deber volviendo a su vista a Santiago, reconociendo su patronazgo y poniéndose bajo su amparo; mas ahora es menester que los ciudadanos, que todos los españoles fijen sus ojos en el gran evangelizador y escuchan de nuevo su doctrina perenne y cumplan los mandatos que el dejó promulgados en nombre del Señor. Es menester conservar íntegra la fe, cumplir todos los Mandamientos y satisfacer todas las obligaciones que nos impongan nuestra profesión y estado.

Este propósito, reiterado cordialmente en el día de hoy, hará que nues-

tra fiesta sea fiesta de Pascua esperanzadora y gloriosa para nuestra Patria y para cuantos tenemos la dicha y el orgullo de ser hijos suyos, porque el amor de Santiago a España no ha disminuido ni ha sufrido merma su poder de intercesión. Hoy, como ayer, poseemos la prenda de su afecto, que son sus restos sagrados; y hoy, como ayer, nuestro Apóstol es el gran amigo del Señor, que en el Cielo se complace en su intimidad, como durante los días de su vida mortal se complacía en contarle entre sus predilectos.

Por lo que se refiere al mundo, también suenan con alegre repique de esperanza las campanas de Compostela.

Es ahora la voz augusta del amadísimo Pontífice Pío XII, que tantas y tan delicadas atenciones tuvo para esta sede, la que ha hecho oír a todo el Universo esas palabras que debieran de conservar en su memoria todos los hombres de la Tierra:

"Si el peregrinar (a Compostela en los siglos medios y el recurso a Santiago) tuvo entonces la noble función de consolidar la fe del pueblo, de acercar entre sí a las diversas naciones, de aliviar a los desgraciados y consolar a todos, hoy, entre las enormes dificultades y dolores de la hora presente, sigue siendo una bendición para el mundo."

Consolidación de la fe, acercamiento entre las naciones, alivio a los desventurados, consuelo a los afligidos, he aquí el camino hacia un mundo más humano, más cordial, más dichoso, y este camino—es afirmación del Pontífice—se conjunde, se identifica con el camino que conduce a esta Basílica, con el camino de Santiago.

Galicia afortunada, España predilecta, hijos todos de las diversas naciones que aquí os congregáis para honrar al Apóstol, marchad por todas partes recordando la Buena Nueva: Si-guen abiertos los caminos, están expeditas las sendas, luce la misma estrella del día bendito del feliz hallazgo del sepulcro, y aquí aguarda amoroso y atento el Santo Apóstol para decir a cada uno de los que a él lleguen la palabra de aliento y de paz que necesita.

Que Santiago el Mayor interponga su poderoso valimiento ante el Señor por mediación de la Virgen benditísima para que las mejores gracias del Cielo descendan abundantes sobre nuestro santísimo Padre el Papa, sobre Su Excelencia el Jefe del Estado y su Gobierno, sobre nuestro amado Caudillo, sobre el entrañable prelado que la Santa Sede, con designación amorosa, quiso poner a nuestro lado para auxiliarnos en nuestro ministerio, sobre vos, señor delegado, que con tanto gozo por nuestra parte habéis cumplido vuestro honrado cometido; sobre España y sobre el mundo, para que, convertido en reino de Cristo, se instaure en él la paz de Cristo, que es la única verdadera paz. Así sea."

La ceremonia religiosa prosiguió su curso, y una vez terminada, el delegado de Su Excelencia el Jefe del Estado pasó a dar el tradicional abrazo a la imagen del Apóstol.

Antes de abandonar el templo, las autoridades presenciaron nuevamente el funcionamiento del Botafumeiro, mientras que la multitud de fieles cantaba el himno del Apóstol.

El delegado del Caudillo salió por la Puerta de Platerías, y en la plaza del mismo nombre le fueron rendidos los honores debidos a su alta jerarquía. La comitiva oficial se trasladó después al Ayuntamiento, en cuyo salón de sesiones se celebró una brillante recepción oficial.—Cifra.

## LA FESTIVIDAD DE SANTIAGO EN MADRID

Madrid, 25.—El Arma de Caballería ha celebrado la festividad de su santo Patrón, Santiago, con una misa en la capilla de las Comendadoras de Santiago. En el presbiterio ocupó un reclinatorio el arzobispo de Sión y vicario general Castrense, doctor Alonso Muñozerro. Presidieron el capitán general de la primera región, teniente general Rodrigo, que representaba también al ministro del Ejército; el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Asensio; el jefe de la Casa Militar de S. E. el jefe del Estado, teniente general Franco Salgado; subsecretario del Ejército, general Carrasco Verde; gobernador militar de Madrid, general Aranguren, y el jefe de la División, general Merlo.

El altar estaba presidido por la imagen del santo y daba guardia al mismo una escuadra de gastadores.

Asistieron numerosos generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos. Terminada la misa, un escuadrón de Caballería de Montesa, que rindió honores, desfiló ante las autoridades.—Cifra.

## Tranquilidad en el tercer día de la huelga de la industria del automóvil en Inglaterra

Londres, 25.—El tercer día de la más importante huelga de la industria del automóvil ocurrida en Inglaterra amanece con la mayor tranquilidad. Los alrededores de las distintas factorías de la Motor Corporation están vigiladas por agentes de Policía y por guardias municipales para evitar la repetición de algunos violentos incidentes que se produjeron ayer.

Funcionarios de los Sindicatos han protestado por la presencia de estos agentes, que constituyen "una intimidación de pésimo gusto".

La situación de la huelga parece haberse agravado ligeramente, al unirse 705 obreros más a los rebeldes. Para darse una idea exacta de esta huelga es suficiente facilitar las siguientes cifras: Hoy han acudido al trabajo 22.512 obreros, en comparación con los que trabajaron ayer, que fueron 23.217. La mano de obra total es de 43.444 obreros.—Efe.

## TERMINO LA HUELGA EN ITALIA

Roma, 25.—La huelga de ferrocarriles ha terminado y se han reintegrado a sus puestos 200.000 ferroviarios.

Esta huelga, convocada por comunistas y anticomunistas, se llevó a cabo con el fin de exigir una paga superior, debido al mayor trabajo que les ocasiona durante el verano la llegada de un millón de turistas que visitan Italia.

No hubo incidentes violentos en el curso de la huelga.—Efe.

## España produce tabaco para sí y para exportar 300.000 quintales de producción

Requena (Valencia), 25.—El cultivo del tabaco en España ha adquirido un desarrollo tal que permite atender, dentro de lo que los tipos obtenidos en nuestro país permiten, las necesidades nacionales y deja un margen en tabacos oscuros a la exportación. De 4.000 hectáreas cultivadas antes de nuestra guerra —media del quinquenio 1931-35— se ha llegado actualmente a la cifra de 22.000 hectáreas, susceptibles aún de incremento si las perspectivas de exportación se mantienen.

Paralelo aumento ha experimentado la producción, que era de 71.000 quintales métricos en los años anteriores al 35 y es ahora de más de 300.000.

Cultivo típicamente de regadío. — En nuestra Patria sólo algunas provincias como Córdoba y Canarias tienen superficies importantes en secano.

Entre las que cultivan mayores extensiones aparecen, según datos muy recientes: Cáceres con 6.600 hectáreas, Granada con 4.800, Valencia con 2.600, Toledo con 2.000 y Sevilla con 1.400. En producción aparecen destacadas, en los últimos años, las provincias de Cáceres, Granada y Valencia, por este orden.

La labor realizada en España durante los últimos años por los servicios oficiales, activamente secundados por los labradores, así como la mejora de variedades y métodos de

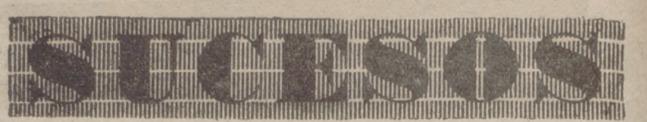
## 437 TURISTAS RUSOS EN ITALIA

Entre ellos una hija de Iruschef y la nuera de Bulganin

Roma, 25.—La hija del jefe del partido comunista soviético, Nikita Iruschef, y la hija política del primer ministro ruso, Nikolai Bulganin, se encuentran entre los 437 turistas rusos que visitan Italia estos días.

El diario vespertino romano "Paese Sera" informa que Rada Iruschef e Ina Mihalova, mujer del hijo del mariscal Bulganin, formaban parte del grupo de turistas que visitaron la Basílica de San Pedro y las catacumbas de San Celixto.

Dice el periódico que para evitar a los periodistas y fotógrafos, el segundo jefe del Servicio de Información de la Embajada soviética en Roma, Vladimir Bumolof, no reveló antes la identidad de las dos mujeres.—Efe.



## MATO A SU SUEGRO Y LE ENTERRA

Orense, 25.—Manuel Conde Salgado, de 48 años, vecino de Lucenza, ha sido asesinado por su yerno, Amantino Barandela, de 30 años, por negarse a prestarle mil quinientas pesetas para comprar patatas. El hecho ocurrió en las proximidades de una cantera cerca del pueblo de Castroverde, inmediato a esta ciudad. Amantino, indignado ante la negativa de su suegro, le golpeó con una piedra hasta ocasionarle la muerte. Luego enterró el cadáver.

La sospechosa conducta de Amantino y la misteriosa desaparición de su suegro hicieron intervenir pocos días después a la Policía, que esclareció hoy el hecho, por confesión del autor. El cuerpo de la víctima ha sido exhumado del sitio donde fué enterrado por su asesino, que ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.—Cifra.

## NINO APLASTADO POR UN ASCENSOR

Castellón de la Plana, 25.—Cuando jugaban en el ascensor de su casa los hermanos Manuel y María Rosa Anón Fornell, se puso en marcha aquél. La niña, al darse cuenta del peligro, logró saltar a la escalera y resultó ilesa, pero su hermano Manuel fué aplastado por el ascensor y falleció en el hospital a los pocos momentos de su ingreso. El infortunado niño tenía doce años de edad.—Cifra.

## COLISION DE AUTOMOVILES

Madrid, 25.—Gravemente herido ha resultado el periodista don Juan Velasco Viejo, redactor de la Agencia Efe, a consecuencia de una violenta colisión habida entre un coche del servicio público y el que el herido conducía. También resultó herido su compañero don Julio Arús Misiego, que viajaba en el coche del señor Velasco.

El hecho ocurrió de madrugada, cuando los señores Velasco y Arús, terminada su labor profesional, se retiraban a su domicilio a descansar y el coche en que iban se dirigía hacia arriba por la calle de Joaquín María López y en su cruce con la calle de Blasco de Garay, donde el señor Velasco había hecho uso de las señales luminosas reglamentarias para el cruce, su vehículo fué alcanzado violentamente de costado por el "taxi", que venía por la calle de Blanco de Garay, saliendo despedidos fulminantemente del coche los señores Velasco y Arús.

Don Juan Velasco sufrió una fuerte conmoción, fractura de la base del cráneo y de varias costillas, siendo calificado su estado de grave, y don Julio Arús, probable fractura de costillas y desviación de vértebras, de pronóstico reservado. Los heridos fueron asistidos de primera intención en la Casa de Socorro del distrito e ingresado seguidamente el señor Velasco en el Sanatorio de Maseo Milano, donde quedó hospitalizado.—Cifra.

## UN MOZALBETE SE APODERA DE UN AUTOCAR

Manresa, 25.—Por fuerzas de la Guardia Civil ha sido detenido en Montserrat un muchacho de dieciséis años, José Gintrón, que se ha confesado autor de la sustracción de un autocar que se hallaba aparcado en las inmediaciones de la Plaza de Toros de esta ciudad en la noche del 17 de los corrientes y que fué encontrado a la mañana siguiente, completamente destruido, en el cruce de Marganell-Castellvell. El sujeto en cuestión tiene ya malos antecedentes, y se cree era su intención llegar hasta Barcelona en algún vehículo sin tener que satisfacer su importe.

El viaje hasta el lugar del percance debió resultarle extremadamente accidentado, ya que hay que tener en cuenta que no sabe conducir. Hace cinco días que estaba en Manresa, sin conocer a nadie, "sableando" a quien podía. Había llegado procedente de un pueblo de Castilla la Vieja, al parecer, por el mismo procedimiento. En Montserrat fué detenido cuando intentaba apoderarse de otro coche.—Cifra.

## UN BANDIDO DE LEYENDA, MUERTO EN CUBA

La Habana, 25.—Una guardia rural de Bayamo (Oriente) ha dado muerte al bandido Edeasio Hernández García (a) "Rey de las Montañas", admirado en la región por su carácter audaz y seductor.

Hernández García era un consumado tirador con el rifle y el revólver y un conquistador insaciable. Mientras la Policía le perseguía constantemente, él hacía sus apariciones en público con la mayor audacia, llevando siempre consigo una guitarra.

Hernández fué un bandido de leyenda y murió como tal, haciendo fuego con su revólver.—Efe.

## Congreso de esperanto

Barcelona, 25.—En el Congreso español de esperanto del pasado año, celebrado en Gijón y Oviedo, se acordó que el XVII Congreso, correspondiente a este año, tuviese por sede Barcelona. A mediodía de hoy se celebró la apertura oficial del Congreso en el Salón de Ciento del Ayuntamiento. Las más numerosas representaciones corresponden a Valencia, Asturias, Madrid, provincias vascoas y Zaragoza, siendo destacable la importante concurrencia de los núcleos esperantistas catalanes de Barcelona, Badalona, Manresa, Sabadell, Tarrasa y Vich. De la importancia y de la repercusión internacional del Congreso español de esperanto dará idea la presencia de más de cien delegados extranjeros en Barcelona, totalizando más de quinientos el número de inscritos entre esperantistas españoles y de otras naciones extranjeras.—Cifra.

## EMPRESARIO

De ti depende que se aborde con eficacia el estudio de los problemas que la industria tiene planteados. Consta todos los datos que el Sindicato te pide en la información anual de Estadística.

NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

TOROS

CRONICA DE MADRID
En el engranaje de los transportes urbanos, el taxi es pieza fundamental

Madrid.—(Cronica de FRANCISCO CASARES.)
Todo es euforia en los ambitos municipales. A la legitima satisfaccion que produjo hace unos meses la aprobacion por las Cortes del proyecto de ordenacion de los transportes urbanos...

LEON
PROGRESOS EN LA INDUSTRIA QUIMICA

Leon, 25.—La industria quimica en esta ciudad aumenta con la ampliacion de las obras llevadas a cabo en la fabrica de antibioticos, que ocupa una extension de cien mil metros cuadrados...

AHOGADO
Leon, 25.—En Santa Catalina de So-moza pereció ahogado en un pozo Tomas Hernandez, de 21 años, que se dedicaba al riego de una finca.

ACCIDENTE
Leon, 25.—En el kilómetro 21 de la carretera de Toral de los Vados a Santallana chocaron el automóvil matriculado M-121-735, conducido por Pedro Sánchez Vigón, y M-112-142, conducido por Victoriano Flores Felipe.

INCENDIO
Leon, 25.—En el monte Solana de Riego, de Tabuyo, un incendio, provocado por la imprudencia de un pastor, destruyó 8.000 pinos maderables.

COROS DE ZARZUELA
Hablado de teatros, en este plausible intento que se acomete ahora para que Madrid cuente con los que necesita, es de interes apuntar un hecho, conectado a las perspectivas de renovacion, para dar mayor altura al desvaído genero lirico...

Las personas inapetentes
deben combatir con urgencia su falta de apetito tomando Hipofosfitos Salud, que es un estimulante muy activo para devolver rapidamente las ganas de comer...

CRONICA DE ARANDA

SANTIAGO Y SU FIESTA
La festividad de Santiago, Patrón de España, siempre ha tenido en nuestra villa un significado festero de una importancia grande y movida; en este dia nadie arrancaba del almacén los aperos de labranza para acudir a las labores agricolas...

EL SANTO DEL DIA
DIA 26 DE JULIO
Santa Ana, madre de Nuestra Señora
La venturosa madre de la Virgen Maria era natural de Belén, hija de Matan y Emerenciana, y contaba dos hermanas mayores...

LAS OBRAS EN LA AVENIDA DE JOSE ANTONIO
Están a punto de terminar las obras de la Avenida de José Antonio; tan a punto que es muy fácil que esta misma semana queden terminadas...

FESTEJOS
Y como precisamente han venido a la mano las fiestas de septiembre, parece ser que las mismas se van a desarrollar dentro de un gran ambiente festero, pues la Comisión de Festejos quiere dar a las mismas el más alto aire popular.

ACCIDENTE
Como consecuencia de accidente de trabajo ha resultado herido el obrero agrícola Manuel Esteban San José, mayor de edad, soltero, con residencia en esta localidad.

FRENTE DE JUVENTUDES
Se están ultimando los detalles en este Hogar Rural del Frente de Juventudes con motivo de la salida de la primera expedición de flechas al campamento de Quintanar de la Sierra.

REPRESENTANTE
hace falta probarlo vende actualmente herramientas y maquinaria para maquina y metales. ALMACENES MAYOR. Apartado 120, San Sebastian.

Aparicio salió a hombros en Valencia
La jornada novilleril de ayer fué pródiga en cogidas
La de Manolo Blázquez, en Medina del Campo, fué de gravedad

EN MADRID
Plaza de Vista Alegre. Toros de Arcadio Albarrán Ramos. Enrique Vera escucha pitos en su primero y una gran bronca en su segundo. Victoriano Posada, ovación en su primero y ovación y vuelta en su segundo.

EN PALMA DE MALLORCA
Seis toros del Conde de la Corte, cuatro de los cuales fueron aplaudidos en el arrastre. Litri escucha pitos en su primero, y ovación, dos orejas y vuelta en su segundo.

EN CUENCA
Cuenca, 25.—Novillos de Domingo Ortega. Curro Cantillana, vuelta al ruedo en su primero y silencio en el segundo.

EN SANTIAGO DE COMPOSTELA
Santiago de Compostela, 25.—Matarrubia, ovación en uno y silencio en el otro. Loren, silencio en el primero y ovación y vuelta en el otro.

EN MERIDA (Badajoz)
Novillos de don Antonio Honorato Jordán, de Sevilla, dos de los cuales fueron aplaudidos en el arrastre. Rafael Mariscal escucha ovación, una oreja y vuelta en su primero.

EN MEDINA DEL CAMPO
Novillos de Samuel de Frutos, antes Cobeleda. Manuel Blázquez corta las dos orejas a su primer enemigo. Pasa a la enfermería por haber resultado empuñado.

INSPECTOR GENERAL
para la zona de Valladolid, Salamanca, Zamora, León, precisa Compañía de Capitalización. Inútil sin amplias referencias. Absoluta reserva. Escribir con extensos detalles a "Capitalización". Apartado 12186, Madrid



La venturosa madre de la Virgen Maria era natural de Belén, hija de Matan y Emerenciana, y contaba dos hermanas mayores, llamada una Maria, que casó con Cleofás y tuvo por hijos a Santiago el menor, a San Judas, a San Simón y a San José, llamado Barsabás o el Justo...

Un alcalde soriano activo y justiciero

Soria, 25.— El pueblecito soriano de Villar del Río, en el señorío de Yanguas, está regido por un alcalde que impone el cumplimiento de la ley sin condescendencias de ninguna clase.

INSPECTOR GENERAL
para la zona de Valladolid, Salamanca, Zamora, León, precisa Compañía de Capitalización. Inútil sin amplias referencias. Absoluta reserva. Escribir con extensos detalles a "Capitalización". Apartado 12186, Madrid

**LA LEGION DE HONOR AL CARDENAL QUIROGA**

Santiago de Compostela, 25.—En el salón del Trono del Palacio Arzobispal se verificó a mediodía la ceremonia de imposición de las insignias de Gran Oficial de la Legión de Honor francesa a Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios. Al acto asistieron el capitán general de la 8.ª Región, teniente general don Carlos Rubio López-Guijarro, que en la mañana de hoy, y en representación de Su Excelencia el Jefe del Estado, presentó la ofrenda nacional al Santo Apóstol; los gobernadores civiles de La Coruña y Pontevedra, el presidente de la Diputación Provincial de La Coruña y los alcaldes de dicha capital y de Santiago, entre otras autoridades, personalidades y representaciones oficiales. Estuvieron también presentes los Obispos de las diócesis de Galicia sufragáneas de la Archidiócesis de Compostela, así como el Obispo de Palencia.

Verificó la imposición de las insignias, que el Gobierno francés concedió recientemente al ilustre purpurado de Compostela, el embajador de Francia en España, barón Le Roy de la Tournelle, quien con tal motivo pronunció unas palabras de salutación y de homenaje, al Cardenal Quiroga Palacios, destacando su personalidad y los afectos que se le tienen en París, capital que visitó hace poco el doctor Quiroga.

El Cardenal, agradeció, profundamente emocionado, la alta distinción de que le hacía objeto el Gobierno francés y que acababa de recibir de manos de su ilustre representante en España, ponderando al propio tiempo el puente jacobino francés, es decir, el antiguo camino francés de las peregrinaciones a Compostela. El Prelado rogó al embajador que testimoniase a la ciudad de París, a los Prelados y demás personas que le hicieron objeto de esta consideración, su profunda gratitud.

Las insignias que el barón De la Tournelle impuso al doctor Quiroga Palacios le han sido regaladas al ilustre purpurado santiagués por los Prelados franceses que en el último Año Santo visitaron la ciudad del Apóstol, participando también en el ofrecimiento de este homenaje varios exministros del Gobierno francés y destacados elementos del Comité de Amigos de España en el país gallo. Entre el numeroso público que se congregó en el salón del Trono figuraba la peregrinación francesa que, presidida por monseñor Charles Pichón, profesor de la Universidad de La Sorbona, se encuentra en Santiago con motivo de las fiestas en honor del Apóstol. Finalmente, el doctor Quiroga fué felicitado por todas las autoridades, que desfilaron ante él.—Ciña.

**† Letras de luto**

Al cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de don Angel Escribano Andrés (industrial que fué de esta plaza), cuyo recuerdo perdura aún entre sus muchas amistades y que por su afable trato y bondadoso carácter era muy estimado, por el eterno descanso de su alma se rezarán diversos sufragios.

A su apenada viuda, doña María Rodríguez Gómez; hijos, Angel, María de los Angeles y María del Carmen Escribano Rodríguez; hermanos políticos, tios, sobrinos, primos y demás familia, les deseamos resignación cristiana para sobrellevar esta desgracia.

†  
SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**D. Angel Escribano Andrés**  
(INDUSTRIAL QUE FUE DE ESTA PLAZA)

**Que falleció en Valladolid el día 28 de julio de 1956**  
Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña María Rodríguez Gómez; hijos, Angel, María de los Angeles y María del Carmen Escribano Rodríguez; hermanos, hermanos políticos, tios, sobrinos, primos y demás familia,  
**RUEGAN** a sus amistades y personas piadosas le tengan presente en sus oraciones.

Las misas que se celebren en Nuestra Señora del Rosario (La Rubia) el día 27, a las ocho de la mañana; el día 28 en Villamor de los Escuderos, en Nuestra Señora de la Asunción, y el día 29, a las ocho y media, en la capilla del Corazón de María de Valladolid, así como todos los días 28 de cada mes en esta misma capilla, a las ocho y media, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

**El autocar Burgos - Villadiego**

**choca contra el pretil de un puente**

**Resultaron 17 heridos, de ellos tres graves**

Burgos, 25. — (Por teléfono.) A las ocho y veinte de la tarde de ayer, en el kilómetro 135 de la carretera de Logroño a Vigo, en el término de Villanueva de Argañón, y al tomar una curva, fué a estrellarse contra el pretil del puente allí existente el coche de viajeros que efectúa el servicio de la línea de Burgos a Villadiego, propiedad de la empresa Amaya, conducido por Eliseo Alzarri Elizalde.

El accidente se produjo por defecto en los frenos en el momento de tomar la curva. El conductor pretendió evitar el accidente tratando de detener el autocar, rozando para ello varios árboles de la carretera, yendo a chocar contra el pretil del puente y saliendo despedido unos doce metros sobre el río, separándose la carrocería del chasis.

Prestados los primeros auxilios a los viajeros, fueron trasladados a la Casa de Socorro en un autocar, donde fueron asistidos por toda la plantilla de médicos y practicantes del centro benéfico, siendo trasladados los graves, por las ambulancias de la Cruz Roja, a distintos hospitales y clínicas.

Los heridos en el accidente y las heridas sufridas son los siguientes: Gormán Gutiérrez Martín, de 29 años, casado, de Cañizar de los Ajos, herida contusa en párpado inferior derecho y en región nasal, fractura con gran hematoma.

Ignacio Martínez Martínez, de 35 años, soltero, industrial, de Arcos de la Liana, heridas contusas en regiones frontal y temporal izquierda y múltiples heridas en mano derecha, de pronóstico reservado.

Justiniano González Calderón, de 29 años, casado, de Solanas de Valdelucio, heridas contusas en regiones frontal, nasal y escapular izquierdas, fuertes contusiones y erosiones en pierna derecha y pie izquierdo; pronóstico reservado.

Francisco Calda Izquierdo, de 39 años, casado, labrador, de Castrozona, fractura de sexta y séptima costillas izquierdas y erosiones generalizadas. Pasó al Hospital Provincial. Pronóstico grave.

Gregorio Bartolomé García, de 32 años, casado, de Cañizar de los Ajos, fractura abierta de tibia izquierda. Pronóstico grave. Pasó a la Clínica de Barrantes.

Jesús González Iglesias, de 47 años, casado, labrador, de Olmos de la Picaza, heridas contusas bislaceras en región frontal media izquierda, otra en ojo izquierdo, hemorragia nasal y contusión en hombro izquierdo; pronóstico menos grave.

Heliodoro Delgado González, casado, labrador, de Olmos de la Picaza, heridas contusas en la pierna y mano derechas. Leve.

Jesús López Simón, de 34 años, labrador, de Villorejo, heridas contusas en la región temporal izquierda, pómulo derecho y hematoma en la región parietal izquierda. Leve.

Isaac Delgado Delgado, de 62 años, casado, labrador, de Cañizar de los Ajos, herida contusa en la región occipital superior y otra herida contusa con gran hematoma en el codo izquierdo. Pronóstico menos grave. Pasó a la Clínica de Barrantes.

Albina Galán Martínez, de 32 años, casada, de Villorejo, contusiones en la mano izquierda.

Máximo Gómez del Río, de 28 años, casado, labrador, de Villorejo, heridas contusas en la pierna derecha y erosiones en labio.

Feliciano Fontaneda Martín, de 73 años, labrador, de Villabedón, erosiones generalizadas en la cabeza y codo derecho.

Pablo Moral Iglesias, de 49 años, labrador, casado, de Villabedón, hundimiento de la bóveda craneana en la región frontal y parietal, de pronóstico grave. Pasó al Hospital Provincial.

Félix Triana Gómez, de 35 años, labrador, de Villorejo, casado, contusiones y erosiones en la región parietal derecha y hombro izquierdo.

Gregorio Sáinz Ruiz, de 65 años, viudo, de Pedrosa del Páramo, obrero, contusiones en la región malar y pierna derecha.

Emiliano Pérez González, de 64 años, casado, labrador, de Sandoval de la Reina, erosiones en la región escapular y contusiones en el tórax.

Aurelio Delgado Ruiz, de 29 años, casado, labrador, de Cañizar de los Ajos, fractura del parietal izquierdo.

El conductor del autocar se encuentra detenido en el puesto de la Guardia Civil de Sasamón.

**IMPORTANCIA DE LA PENINSULA IBERICA en la DEFENSA de EUROPA**

**Manifestaciones del dirigente republicano Konowland**

Washington, 25.—La Administración norteamericana "se da perfecta cuenta de la importancia de la península ibérica, que incluye a España y Portugal, en el complejo defensivo de Europa", ha declarado ante el Senado el dirigente del grupo republicano, William F. Knowland.

Knowland hizo estas manifestaciones antes de ponerse a votación la ley de Ayuda Exterior para 1957, y respondiendo a una pregunta del senador demócrata, Mike Mansfield, referente a la concesión de fondos a España, el senador republicano respondió a su colega que la Comisión de Asignaciones del Senado había destinado 50 millones de dólares para ayudar al sistema de

defensa en España. También puso de manifiesto que dicha cantidad es superior en cinco millones de dólares a la solicitada por la Administración, además —explicó—, España recibirá una cantidad no revelada para ayuda militar, así como ciertos beneficios financieros como consecuencia de los fondos señalados por Estados Unidos en el programa de construcción de bases en dicho país.—Efe.

**ULTIMA HORA TAURINA**

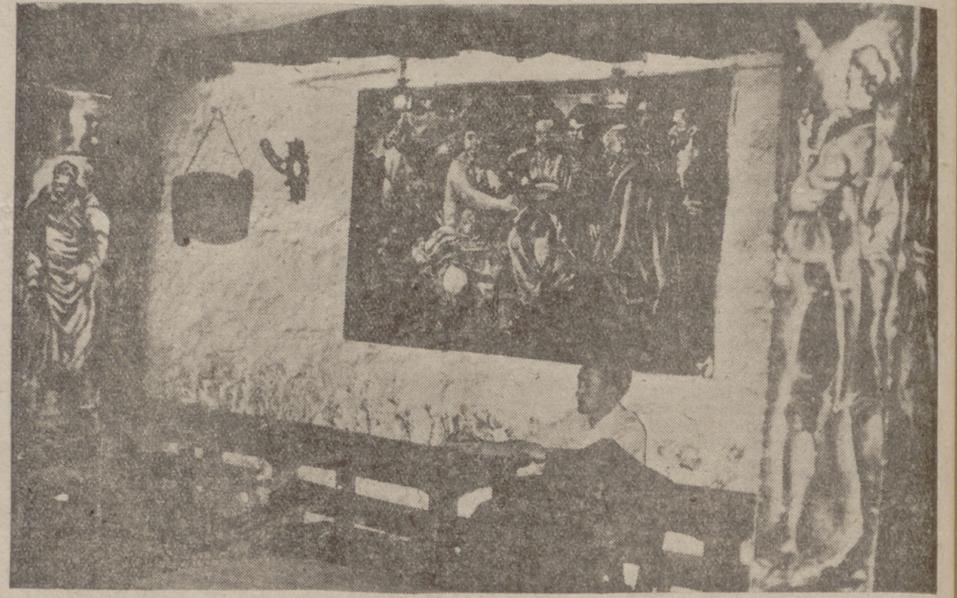
**El estado de Manolo Blázquez**

Medina del Campo. (Por teléfono).—A las dos de esta madrugada el eminente doctor Díez Gil informó que el torero medinense continuaba en su domicilio en el mismo estado de gravedad, con fiebre e intensos dolores. Asimismo nos informó sobre la probabilidad de su traslado al Santorio de Toreros de Madrid, añadiendo que en caso de no surgir complicaciones el herido tardará veinte días en curar.

Parte facultativo. — En la enfermería de esta Plaza ha sido asistido el diestro Manolo Blázquez, que presenta herida por asta de toro de diez centímetros de extensión en la cara antero-interna del muslo izquierdo, que interesa piel, tejido celular, aponeurosis, tejido muscular (recto anterior) y rompe el anillo Huber del triángulo Searna. Pronóstico grave.—Doctor Díez Gil.

**El tiempo se paró en una tasca de Valladolid**

**Dentro de tres días se cumplirán 432 años que el Emperador Carlos confirmó el "Derecho de Asilo" a la Casa de las Aldabas**



Bajo "Los Borrachos", de Velázquez, el bebedor parece corroborar la eternidad del mito. (Foto Carvajal.)

ESTAMOS en el siglo XIV. En un trozo de siglo XIV que quedó abandonado tras el portalón regio de una casa de Valladolid, porque Valladolid es una de esas ciudades que todavía pueden brindarnos la sorpresa del tiempo parado, tras una puerta, un muro o una esquina. Porque el tiempo, que no es nada, que es indefinible y aéreo, puede quedarse parado en una piedra, en un farol o en una esquina, si esos trozos de cosa tienen suficiente encanto para hacerle olvidar su misión andariega sobre el cimiento blando de las cosas.

LA HISTORIA Y LA LEYENDA Estamos en el siglo XIV, como he dicho, en un entre mesón y posada que hay en un sótano de la calle de Teresa Gil. Su propietario, castellano seco y abierto a un tiempo, me brindó toda la información necesaria.

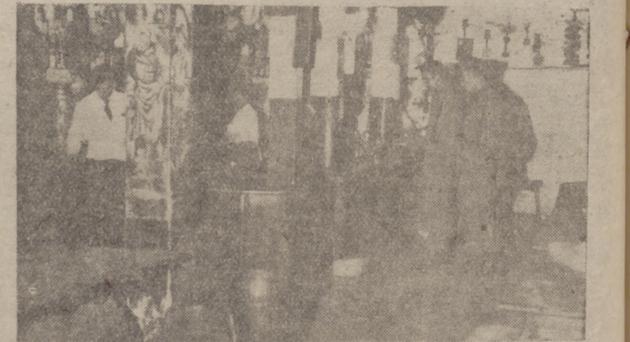
El mesón del que voy a hablar está en la Mansión-Palacio que mandó construir a finales del siglo XIII Fernán Sánchez y Tovar



Don Rodrigo Calderón, marqués de Siete Iglesias, y su esposa, doña Inés de Vargas, propietarios de la Casa de las Aldabas por los años 1601. (Fotos Aumente.)



Un ángulo del comedor, que guarda, entre otros, recuerdos de más de cinco siglos.



Vista del mostrador de la típica taberna vallisoletana.

de Valladolid. Era este señor Caballero Principal en las Cortes de Alfonso XI y Pedro I, y Servidor de Fernando IV. Edificó su Casa-Palacio, posiblemente, sobre los cimientos del antiguo Palacio de Teresa Gil, Infanta de Portugal y Rica Fembra de Castilla —hija natural de Alfonso III de Portugal y hermana de D. Dionis o Diniz—, que dio nombre a la calle.

Fernán Sánchez, el primer propietario del edificio, lo dejó a su nieto Diego Sánchez Manuel de Valladolid, que fué Contador Mayor de D. Enrique III y esposo de D.ª Elvira Sánchez, de Torquemada. Por estas fechas precisamente, cuando la Casa de las Aldabas pertenecía a este noble señor, nació en ella —5 de enero de 1425— el Rey D. Enrique IV de Castilla, hermano de D.ª Isabel la Católica.

Cuando era Contador Mayor y Regidor de Valladolid D. Alonso, nieto de D. Diego, Enrique IV concedió al edificio en que había nacido el Privilegio de Asilo. El Rey quiso así "premiar" a la casa que le cobijó los primeros años de su vida.

El Privilegio de Asilo consistía en que "por ninguna causa le fuesen echados huéspedes della y que todas personas que se acogiesen a ella por cualquiera causas o delitos no les pudiesen sacar ningunas justicias..."

Este privilegio lo confirmó Carlos I el día 29 de julio de 1524 y en su puerta, unas aldabas, que aún existen, pregonan la excepción del Rey.

En el año 1601 los antiguos propietarios del linaje de Valladolid vendieron la casa. Pasó a poder de D. Rodrigo Calderón, marqués de Siete Iglesias, que hizo muchas reformas en el edificio—todavía se conservan unos maravillosos artonados en la que fué Sala de Armas—, dirigidas por Diego de Praves.

Cuando D. Rodrigo fué ajusticiado, en octubre de 1621, se le con-

fiscó con todos sus bienes la Casa de las Aldabas. Pero dos años después, por concesión de Felipe IV, se restituyó a su viuda, D.ª Inés de Vargas, vinculándose así el inmueble al patrimonio del condado de La Oliva.

Al lado de esta Casa, D. Rodrigo Calderón hizo edificar el convento que había de llamarse luego "de las Calderonas". Las Calderonas llamaban a D. Rodrigo, a pesar de su muerte infamante y sus intrigas, "el Santo".

**EL MESÓN**

Estamos en el siglo XIV. Bajamos a él, mágicamente, por una escalerilla pina y desigual, hecha de ladrillos puestos de canto. Frente al visitante, el mostrador. El techo, de vigas rústicas, es bajo y acogedor. A la derecha, una nave llena de mesas de madera negra y brillante; y jarros de vino, vino clarete de Cigales, vino blanco de La Nava y Rueda, vino de La Seca y Serrada: vinos de Tierra Medina.

Suave, quedamente, cantan —acompañados de cuerda y púunos estudiantiles, a quienes las Parcas o los Hados sujetan en Valladolid hasta septiembre. "Pues si usted viera esto durante el curso...", me ha dicho el propietario.

En las paredes, unas grisallas reproducen—con la mejor intención—algunos cuadros famosos: "Los Borrachos", "Los Tramposos", "El Curandero Ambulante", "Cena de Reyes"...

Suena la canción como algo hecho para la guilarrá y para la concavidad estrecha del mesón, mientras su propietario cuenta sus proyectos. Frente a mí, un borracho de Velázquez, cubierto de parrá y de malicia, me sonríe socarrón.

DARIO

<b>TELEFONOS URGENTES</b>	
Bomberos .....	1222
Policia .....	1801
Casa de Socorro ...	2000

# Homenaje a la memoria de José Antonio en Alicante

## Se lo han rendido Falanges Juveniles de varias provincias integradas en campamentos volantes

Alicante, 25.—Novecientos miembros de las Falanges Juveniles de Franco procedentes de las provincias de Cuenca, Albacete, Teruel, Ciudad Real, Murcia, Alicante y Valencia se reunieron en esta capital para rendir homenaje a la memoria de José Antonio, coincidiendo con la festividad del Patrón de España.

Estos miembros de las Falanges Juveniles integran campamentos volantes, con los que han realizado las marchas desde sus provincias respectivas hasta esta capital, y en los mandos de cada uno de dichos campamentos figura el capellán correspondiente que atiende a la formación religiosa de los que forman parte de la marcha.

A su llegada a Alicante, las Centurias fueron acomodadas en el recinto del Hipódromo Municipal, donde se montó el gran campamento nacional conjunto integrado por todas ellas. El acto de inauguración oficial de este campamento fue presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Martín Freire, con el ayudante nacional de las Falanges Juveniles, subayudante nacional para provincias y otras jerarquías de la Delegación Nacional del Frente de Juventudes, así como la señorita Luisa María de Aramburu, delegada provincial de la Sección Femenina; delegados del Frente de Juventudes y de Sindicatos y otras jerarquías y autoridades.

El señor Martín Freire, con las jerarquías del Frente de Juventudes, pasó revista a las escuadras, que aparecieron formadas a la entrada de sus tiendas. Después, el gobernador civil depertó con los mandos de cada uno de los campamentos que integran esta expedición y ante el mástil del campamento se dio lectura a la orden del día, en la que se alude a la significación de este homenaje que las Falanges Juveniles de buena parte de España rinden a la memoria de José Antonio Primo de Rivera en el lugar donde inmolo su vida. Tras la lectura del orden del día se trasladaron las Falanges a la capital para rendir homenaje a la Patrona de la ciudad, Santísima Virgen de los Remedios. Se celebró el acto en la Iglesia Colegial de San Nicolás y ofició el canónigo don Francisco Giner, que es también asesor religioso de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes. Se hallaban presentes además de las jerarquías antes mencionadas, el alcalde de la ciudad, señor Soler.

Más tarde, los novecientos miembros del campamento se trasladaron a la Casa-Prisión de José Antonio, donde se realizó un responso y fue pronunciada la oración de los calidos, iniciándose a continuación los turnos de vela en el pazo de la enfermería, al pie de la Cruz que señala el lugar donde cayó José Antonio, después de que en dicho sitio fueron depositadas las cinco rosas simbólicas.

Con este motivo, las Falanges Juveniles que integran el campamento asistieron hoy a los mismos actos que habitualmente se celebran cada 20 de noviembre en conmemoración del aniversario de la muerte de José Antonio. Se celebró una misa en la capilla de la Casa-Prisión a la que asistieron las autoridades y, posteriormente, en el Cementerio se verificó la ofrenda ante

la primera tumba del Fundador de la Falange, en la que se conserva la huella que dejó su cuerpo.

Luego se efectuó una visita al monumento erigido en honor de los caídos de la vega baja del Segura que intentaron libertar a José Antonio el 19 de julio de 1936, y a mediodía se celebró una reunión en uno de los cinematógrafos de esta ciudad, en la que se pronunció una lección política y más adelante fue proyectado el documental "¡Presente!". Terminó el acto con la imposición de corbates a los guioneros de las unidades que han participado en la marcha y la entrega de trofeos a las más destacadas, finalizando la ceremonia con el canto del "Cara al Sol".

A primera hora de la tarde hubo una parada de todas las Falanges Juveniles de Franco reunidas en esta ciudad, en la Explanada de España, y con ella la clausura final de las marchas y de estos actos conmemorativos.—Cifra.

# El señor Suances termina su visita a instalaciones industriales británicas

## Posible envío de obreros españoles para trabajar en Bélgica

Londres, 25.—El director del Instituto Nacional de Industria, señor Suances, ha terminado una detenida visita a diversas instalaciones industriales británicas. Entre ellas figuran la central atómica de Calder Hall, el centro de investigaciones atómicas de Harwell, la central de uranio de Springfields y las instalaciones nucleares de Risley, Windscale y Aldermaston.

El señor Suances ha visitado igualmente empresas privadas de tipo industrial. Mañana, vespersa de su regreso a España, el ministro de Comercio, Thornycroft, dará mañana en honor del director del I. N. de Industria una recepción en Lancaster House.—Efe.

**EL DIRECTOR GENERAL DE PREVISION, EN BRUSELAS**

Bruselas, 25.—Ha llegado a esta capital una delegación integrada por cuatro españoles, presidida por el director general de Previsión, señor Coca de la Pizera. Mañana iniciarán negociaciones con el ministro de Trabajo para tratar de la posibilidad de enviar mano de obra española para trabajar en las minas y en la industria de la construcción.—Efe.

**DELEGACION ESPAÑOLA EN LA JURA DEL PRESIDENTE DE PA-NAMA**

Lima, 25.—A las doce de la mañana ha llegado a Lima, en avión, la delegación española que dirige don José Ibáñez Martín, presidente del Consejo de Estado, y que asistirá a la toma de posesión del presidente electo Prado.

# La Vuelta Ciclista a Francia

(Viene de décima página)

(Italia), 106-33-58; 27, Coletto (Italia), 106-35-43; 28, Nolten (Holanda), 106-36-09; 29, Van Der Pluym (Holanda), 106-46-54; 30, LORONZO (España), 106-49-10.

31, Mallejac (Francia), 106-49-42; 32, Rolland (Francia), 106-49-50; 33, Beuffeuil (Sudeste), 106-50-14; 34, Janssens (Bélgica), 106-52-41; 35, Brankart (Bélgica), 106-54-36; 37, Thomín (Oeste), 106-56-31; 38, Schmitz (Luxemburgo-mixto), 106-56-57; 39, Contorno (Italia), 107-03-09; 40, Barone (Ile de France), 107-04-09.

41, Guidici (Italia), 107-07-51; 42, Hooerbeke (Ile de France), 107-09-47; 43, Bertolo (Nordeste Centro), 107-09-49; 44, Van Genechten (Bélgica), 107-11-24; 45, Sigüenza (Ile de France), 107-14-01; 46, Fantini (Italia), 107-17-45; 47, Schellemborg (Suiza), 107-18-19; 48, Geminiani (Francia), 107-18-41; 49, Barbottin (Francia), 107-20-27; 50, Gret (Suiza), 107-27-44.

51, Huot (Sudoste), 107-28-54; 52, Ernzer (Luxemburgo-mixto), 107-32-13; 53, Vitetta (Sudeste), 107-33-11; 54, Scribante (Nordeste Centro), 107-33-14; 55, Hassenforder (Oeste), 107-34-25; 56, Bergaud (Francia), 107-38-11; 57, Baffi (Italia), 107-44-49; 58, Lerdá (Sudeste), 107-44-51; 59, Caput (Oeste), 107-46-04; 60, MARIQIL (España), 107-47-19.

61, Frei (Suiza), 107-51-19; 62, Morvan (Oeste), 107-51-51; 63, Piazzetti (Suiza), 107-54-7; 64, Scodeller (Nordeste Centro), 107-56-23; 65, Tonello (Ile de France), 107-57-4; 66, BOTELLA (España), 107-58-1; 67, Morn (Luxemburgo-mixto), 108-0-32; 68, Gibanel (Sudoste), 108-1-43; 69, Le Ber (Oeste), 108-2-24; 70, Meyzanq (Sudeste), 108-8-27; 71, Lampre (Sudoste), 108-10-59; 72, MORALES (España), 108-11-54.

73, BERNARDO RUIZ (España), 108-14-21; 74, Deledda (Nordeste Centro), 108-14-29; 75, Skerl (Ile de France), 108-14-49; 76, Audaire (Oeste), 108-21-6; 77, Guitard (Sudoste), 108-27-7; 78, BOVER (España), 108-31-9; 79, Mirando (Sudoste), 108-32-27; 80, Dolhats (Sudoste), 108-33-18.

81, Huygha (Nordeste Centro), 108-34-43; 82, Chupin (Nordeste Centro), 108-38-35; 83, SERRA (España), 108-39-16; 84, Kemp (Luxemburgo-mixto), 108-43-48; 85, Le Guilly (Ile de France), 108-46-27; 86, Arnold (Suiza), 109-0-45; 87, CHACON (España), 109-3-23; 88, Sabbadini (Sudoste), 109-3-53; 89, Elena (Sudeste), 109-12-54; 90, Lahaye (Holanda), 109-18-11; 91, Agut (Sudoste), 109-18-26; 92, Chausabel (Sudeste), 109-28-21.

do mañana, penúltima, entre Lyon y Montlucon. El primero, a la salida de Lyon, mejor dicho, entre Craponne y Halles; el segundo, después de unos 100 kilómetros de recorrido, unos kilómetros más allá de Saint Just-en-Ch.

Con uno y dos puntos de diferencia, el Gran Premio de la Montaña no está decidido aún.—Alfil.

Saint Etienne, 25.—Roger Walkowiak ha sido penalizado por los comisarios de la Vuelta en la etapa de hoy, Grenoble-Saint Etienne, en treinta segundos. Con esto, su tiempo en la clasificación general queda en 105 horas, 26 minutos y 52 segundos.

De otra parte, su compañero de equipo, Deledda, ha sido penalizado también con los treinta segundos. En la clasificación general Deledda desciende un puesto a beneficio de Skerl (Ile de France), para totalizar ahora 108 horas, 14 minutos y 59 segundos.

Con los treinta segundos que se restan del tiempo de Walkowiak disminuyen en consecuencia las diferencias señaladas con relación a los nueve siguientes.—Alfil.

**WALKOWIAK, PENALIZADO**

Saint Etienne, 25.—Walkowiak ha sido penalizado con medio minuto y en la clasificación general su tiempo será, a todos los efectos, de 105-26-52.

Por otra parte, su compañero de equipo, Deledda, ha sido penalizado también con 30 segundos. En la clasificación general, Deledda desciende un puesto, en beneficio de Skerl (Ile de France), para totalizar ahora 108 horas, 14 minutos y 59 segundos.—Alfil.

**ANECDOTARIO DE LA ETAPA**

Saint Etienne, 25.—(Crónica de Robert Descamps).

Durante largo tiempo, la Vuelta ha recordado en el transcurso de esta diecinueve etapa—que ha sido la más lenta desde la salida—las mejores tradiciones de antaño. En efecto, durante 110 kilómetros el pelotón parecía vagabundear. Los corredores no tenían prisa y acumulaban los minutos de retraso con una notable regularidad.

Aunque se recobró velocidad antes de llegar a Isere, la batalla por la conquista del monte Isere no se produjo. No se desencadenó más que en el Ceillon, después de que una colisión entre dos italianos, Defilippis y Monti, arrojó a tierra a quince corredores. En la confusión creada en el pelotón, Bauvin aprovechó para salir disparado a toda marcha. Intentaba con ello adelantarse puntos para ganar esta cuarenta y tres Vuelta. Pero su arrancada no fué un hecho casual. En el puesto de avituallamiento de Saint Pierre de Boeuf, Marcel Bidot había reemplazado a su conductor en el volante. Esto era un signo infalible de que los tricolores iban a atacar. Puede ser que las circunstancias precipitaran algo la acción de Bauvin.

Bauvin, una vez lanzado a la conquista del "maillot" amarillo, lucha sin cuartel, tenía casi parejo a Ockers, Bahamontes y Gaul, que después de haber litigado du-

**CHALLENGE INTERNACIONAL**

1. Bélgica (Ockers, Janssens, Adriaenssens), 16-41-20.
2. Francia (Forestier, Bauvin, Darrigade), 16-49-00.
3. Luxemburgo-Mixto (Gaul, Robinson, Barbosa), 16-52-18.
4. Italia (Nenci, Defilippis, Fantini), 16-54-00.
5. España (Bahamontes, Loroño, Morales), 16-54-12.
6. Exaequo: Sudeste (Lauredi, Vitetta, Dotto), 16-56-12; Holanda (Voorting, Wagtmans, De Groot), mismo tiempo.
8. Ile de France (Hooerbeke, Barone, Sigüenza), 16-57-56.
9. Sudoste (Huot, Lampre, Beuffeuil), 17-00-40.
10. Oeste (Thomin, Quentin, Morvan), 17-04-18.
11. Nordeste-Centro (Walkowiak, Bertolo, Deledda), 17-09-09.
12. Suiza (Schellemborg, Gret, Piazzetti), 17-24-34.—Alfil.

**CHALLENGE MARTINI**

- 1.—Bélgica, 314-17-17.
- 2.—Italia, 315-14-56.
- 3.—Holanda, 315-61-31.
- 4.—Francia, 315-33-38.
- 5.—Oeste, 316-05-21.
- 6.—Sudeste, 317-07-47.
- 7.—España, 317-18-05.
- 8.—Luxemburgo-Mixto, 317-19-34.
- 9.—Nordeste-Centro, 317-52-37.
- 10.—Sudoste, 318-44-54.
- 11.—Ile de France, 319-33-46.
- 12.—Suiza, 320-39-16.—Alfil.

**GAUL, PRIMERO EN LA MONTAÑA**

Saint Etienne, 25.—Después de los dos puertos escalados hoy, la clasificación del Gran Premio de la Montaña se ha establecido en la forma siguiente:

- 1.—Gaul (Lux-mix), 67 puntos.
- 2.—Bahamontes (España), 66.
- 3.—Huot (Sudeste), 65.
- 4.—Ockers (Bélgica), 55.
- 5.—Van Genechten (Bélgica), 30.
- 6.—Walkowiak (Nordeste Centro), 27.
- 7.—Schmitz (Lux-mix), 15.
- 8.—Meyzanq (Sudeste), 14.
9. ex aequo: Bernardo Ruiz (España), 13; Adriaenssens (Bélgica), 13; 11. ex aequo: Defilippis (Italia), 12; Forestier (Francia), 12; 13. ex aequo: Loroño (España), 10; Padovan (Italia), 10; Marigil (España), 10; 16. Le Guilly (Ile de France), 8; 17. ex aequo: Picot (Oeste), 7; Nencini (Italia), 7; 19. ex aequo: Morvan (Oeste), 6; Privat (Francia), 6; Van der Pluym, 6.

**\*LO QUE FALTA DE MONTAÑA**

Saint Etienne, 25.—Para la decisión del Gran Premio de la Montaña quedan aún pendientes dos puertos, de tercera categoría, cada uno con seis puntos, a repartir entre los tres primeros corredores (3, 2, 1). Son los siguientes:

Luce, 700 metros de altura; Beau-louis, 840 metros.

Se disputarán en la etapa de pas-

rante cinco kilómetros con el trío de cabeza y los otros corredores, se había unido a los primeros. Sobre la carretera serpenteante, en medio de un bosque de abetos, Bauvin marchaba con gran ardor. Termino, por tanto que fracasar.

"Nadie me quiso ayudar en el col", se lamentaba Bauvin a la llegada. "Estoy seguro—añadió—de no haber subido nunca un col tan rápidamente".

Finalmente fue Ockers quien ganó la etapa y con ello el éxito de prestigio que Gaul, a su vez, había conquistado la vespersa.

**MELOCOTONES PARA TODOS**

Durante largo tiempo, ya lo hemos dicho, para nosotros, seguidores de la Vuelta, la principal actividad era encontrar algo para beber. En la menor villa atravesada los cafés eran tomados al asalto. Los corredores, por el contrario, no tenían tiempo para pagar. En Saint-Etienne de Saint-Geirs, país natal de Mandrin, especialmente, huýeron como ladrones.

Mientras que sus camaradas se llenaban los bolsillos de sus "maillots" de agua mineral, cerveza, limonada, etcétera, Botella, parado delante de un puesto de frutas, se aprovisionaba ampliamente de peras y plátanos, así como de melocotones.

Los melocotones no han faltado, por tanto, en la etapa de hoy. En Charas fueron repartidas cestas llenas del delicioso fruto a los directores técnicos de diferentes equipos con el encargo de hacerlo llegar a sus respectivos corredores. Los periodistas nos tuvimos que quedar sin nada por no quedar melocotones en la distribución.

**PICOT, HERIDO**

Pero todo lo bueno se acaba. Los corredores pensaron que no ocurriría nada serio si llegaban todos juntos a Saint Etienne, donde les esperaba una inmensa muchedumbre. Pero ninguno no se mostraron de acuerdo con esta idea.

Hassenforder, por su parte, ascendió bastante bien el Ceillon. Mientras le pasábamos en la bajada, Hassenforder se preocupaba de dónde se encontraría Picot. Cuando le dijimos que el ex-maillot verde se encontraba sólo a un minuto y treinta segundos detrás suyo, Hassen se detuvo para esperarle, no sin decirnos: "Esto es magnífico. He subido tan de prisa para tener ahora que esperar a los otros".

Bien es verdad que el pobre Picot sufría hoy mucho. Seriamente tocado en una caída ayer, tenía una herida profunda en la cadera y codo derecho. La espalda despedida. El mismo decía que tendría que abandonar. «No podía levantarme cuando me encontraba acostado», decía Picot.

Pero Picot, el pundonor hecho hombre, se esforzó en seguir a sus compañeros de equipo que le habían esperado y luchó hasta el fin. Picot, que se arriesga mucho en las bajadas, se cayó ayer, cuando iba, según su propia expresión, a «quince por horas».

Otra cosa que le preguntamos a Hassenforder fué si había adelgazado desde la salida de Reims, a lo que nos contestó: «Mi mejilla sí, pero a fuerza de dar pedradas mis piernas tienen que haber engordado». «Lo uno compensa a lo otro».

**MALLEJAC, COMO UN PEZ EN ARENA**

Mallejac, que se cayó en el Ceillon, se lamentaba de doerle una rodilla. «Guitard se cayó sobre mi pierna colocada en mala posición», nos dijo. «Orei que me iba a romper la rodilla». «Sin embargo, me encuentro mejor», añadió. «Efectivamente —le dijimos nosotros—, tu aspecto es bueno». «No tanto —nos respondió—; me enuen-

tro como un pez que ha estado algún tiempo en un recipiente... de arena».

**DEFILIPPIS SE CASARA CUANDO SEA BUEN CORREDOR**

La Vuelta comienza por lo demás a parecer algo larga para algunos. De Bruyne sueña con su actividad futura más que con ganar una etapa por cuarta vez. «El día siguiente de la llegada —nos dice— corro en Rocour, el lunes en Ostende». «En este oficio —añade— no se deja nunca de pelear». Después, para cambiar un poco, nos habla de su novia. Asegura que es inteligentísima. Nos manifiesta que es mecanógrafa y habla cuatro idiomas: francés, flamenco, inglés y alemán. «Pero —dice Defilippis— yo nos casaremos hasta que yo me convierta en un gran corredor». ¡Qué modestia! Quizá para él París-Niza, Milán-San Remo, Lieja-Bastogne-Lieja y tres etapas de la actual Vuelta sean sólo epequeñas victorias.

**LOS DEL SUDOESTE SERÁN TERRIBLES**

Paul Mayé, director técnico del equipo del Sudoeste, se muestra satisfecho de sus "chicos". No es para menos. Tiene a Beauvill y Gibanel, a Huot, rey del Aubisque y el Izard, y completa su "troupe" con Dolhats, Guitard, Lampre y Sabatini. Nos ha declarado: «Dentro de dos años "alinearé" un temible. La Vuelta de dentro de esos años nos cargará de dinero y nos dará la gloria. Tengo —añade— magníficas reservas jóvenes». Este año ya ha conseguido un gran avance con respecto al pasado. La Vuelta pasada sólo consiguió llevar dos hombres a Paris. Paul Mayé se acuerda que al llegar a Paris el pasado año, entre él y sus dos corredores ni siquiera podían empezar una partida de "belote", juego francés que precisa de cuatro como mínimo.—Alfil.

**Bahamontes, solo contra todos**

Janssens cerró el paso a Bahamontes en el segundo col, y el toledano perdió un punto

(Viene de décima página)

Y Bauvin. Ockers pasa primero por el alto, delante de Gaul.

Como se ve, Bahamontes ha sido batido al sprint, pues los tres corredores que siguen a Ockers están en un puñuelo en la amplia y larga recta del col. Sólo así podría ser batido Bahamontes.

Ockers mantiene y aumenta su ventaja en los tres kilómetros de descenso a Saint Etienne. También lo hace el trío Bahamontes, Gaul y Janssens, del que se abstuene de tirar el último.

A un minuto y cincuenta segundos se lanza a tumba abierta el grupo Forestier, Walkowiak, Huot, Bauvin y Adriaenssens— en el que van tres corredores —el líder, Bauvin y el beiga Adriaenssens— que está delante de Bahamontes en la general y no les interesa perder tiempo. Un segundo grupo, con Darrigade al frente, al que se ha unido, en titánico esfuerzo, Defilippis, viene luego.

Ockers gana destacado, como un gran campeón que es, y el segundo se clasifica Gaul, con la ayuda de Janssens, que cierra a Bahamontes, que queda el cuarto, detrás del beiga.

El español, que ha vuelto a hacer una gran carrera pese a no contar con la ayuda de su equipo, no ha perdido sus esperanzas. Ha ganado un puesto en la general, al rebasar a Defilippis, y ha acortado tiempo importante con Wagtmans. También lo han hecho respecto al líder, Bauvin y Adriaenssens.

Mañana se corre la etapa "contra el reloj", antepenúltima del Tour, Saint Etienne-Lyon, de 63 kilómetros, distribuidos en la siguiente forma: De salida, 10 kilómetros llanos, para inmediatamente efectuar la ascensión de un pequeño col puatuable, el de Arpin, de una altitud de 900 metros; luego, 30 kilómetros de pronunciado descenso, y finalmente, los 23 restantes, de llano. Como se ve, etapa "contra el reloj" en la que Bahamontes ve aminorada su ventaja de ascensión con el pronunciado descenso, pero algunos de sus rivales también, no cabe duda, perderán tiempo en la escalada.

# Mucho dinero y aún la vida por salir de Rusia y volver a Argentina

## Lo que cuentan los tripulantes de un buque regresado de Odesa

Buenos Aires, 25.—Los miembros de la tripulación del buque argentino "Entre-Rios", que ha vuelto de Odesa (Rusia) han dicho que muchos de los rusos argentinos que habían marchado a la Unión Soviética en anteriores viajes ofrecían hasta ciento cincuenta mil pesos por ser traídos de nuevo a la Argentina.

El barco abandonó Buenos Aires el 1 de junio con 780 repatriados rusos, con sus familiares, con destino al Mar Negro.

Miembros de su tripulación han manifestado que tan pronto había

salido el barco del puerto, un grupo de cuatro pasajeros formaron un comité que dividió a todos los pasajeros en dos grupos: los "intelectuales" y los "trabajadores". Les prohibieron hablar con los componentes de la tripulación, a quienes calificaron de "agentes capitalistas", y organizaron cursos para enseñar el idioma ruso y "prepararles para ser ciudadanos soviéticos". Cuando el barco llegó a Odesa, las mujeres que allí trabajaban como estibadoras fueron retiradas de sus puestos, y en lugar de éstas llegó un comité de recepción compuesto por mujeres malamente vestidas y un grupo de niños que agitaban pañuelos. Los rusos argentinos fueron desembarcados y alojados en otro buque sin consideración a la edad o sexo, según informan los miembros de la tripulación. Cuando una de las pasajeras del "Entre-Rios" protestó, se la dijo que "los ciudadanos soviéticos no daban importancia a estas minucias". Uno de los rusos repatriados manifestó a la tripulación del "Entre-Rios" que daría gustoso los años que le quedaban de vida por poder volver a la Argentina. Cuando el barco argentino abandonó Odesa no se permitía a los repatriados que acudieran a despedirlo, y se ordenó que todos los departamentos tuvieran las puertas abiertas y su tripulación concentrada en el comedor mientras los agentes de la policía secreta soviética registraban todos los rincones del navio.—Efe.

salido el barco del puerto, un grupo de cuatro pasajeros formaron un comité que dividió a todos los pasajeros en dos grupos: los "intelectuales" y los "trabajadores". Les prohibieron hablar con los componentes de la tripulación, a quienes calificaron de "agentes capitalistas", y organizaron cursos para enseñar el idioma ruso y "prepararles para ser ciudadanos soviéticos". Cuando el barco llegó a Odesa, las mujeres que allí trabajaban como estibadoras fueron retiradas de sus puestos, y en lugar de éstas llegó un comité de recepción compuesto por mujeres malamente vestidas y un grupo de niños que agitaban pañuelos. Los rusos argentinos fueron desembarcados y alojados en otro buque sin consideración a la edad o sexo, según informan los miembros de la tripulación. Cuando una de las pasajeras del "Entre-Rios" protestó, se la dijo que "los ciudadanos soviéticos no daban importancia a estas minucias". Uno de los rusos repatriados manifestó a la tripulación del "Entre-Rios" que daría gustoso los años que le quedaban de vida por poder volver a la Argentina. Cuando el barco argentino abandonó Odesa no se permitía a los repatriados que acudieran a despedirlo, y se ordenó que todos los departamentos tuvieran las puertas abiertas y su tripulación concentrada en el comedor mientras los agentes de la policía secreta soviética registraban todos los rincones del navio.—Efe.

# DOS BELLAS AMAZONAS



En la prueba hipica internacional disputada en White City, participó la española señorita Elizalde, que corrió en la Copa Hound. Antes de la prueba examinó la pista acompañada de la inglesa Smythe.—(Foto Keystone.)

